



Gemeinde Untervaz

# Budget 2023

und Botschaft zur Gemeindeversammlung



## Liebe Untervazerinnen, liebe Untervazer

Ein reich befruchtetes Jahr geht dem Ende entgegen.

Wir haben uns gefreut als Mitte Februar die Coronamassnahmen weitestgehend aufgehoben wurden. Das Zusammensein im gewohnten Umfang konnte wieder stattfinden. Das Vereinsleben wurde wieder spürbar, Anlässe wurden mit viel Aufwand von den Vereinen organisiert – herzlichen Dank!

Nur zwei Wochen nach der Freude wurde mit der russischen Invasion in die Ukraine das Weltgeschehen wieder stark durchgerüttelt. Die Verunsicherungen, negativen Auswirkungen mit markant höheren Rohstoffpreisen oder eine mögliche Strommangellage stellen uns vor neue Herausforderungen. Nehmen wir diese an und versuchen, an den neuen Situationen zu wachsen.

An der Gemeindeversammlung vom 25. Oktober durften wir unser politisches System erleben! Die direkte Demokratie wurde mit sachlich geführten Diskussionen, mit Argumenten und Gegenargumenten gelebt. Wir müssen nicht immer einer Meinung sein, jedoch sollen wir miteinander reden und aufeinander zugehen können. Auch wenn es teilweise unangenehm ist, ist es das politische System, welches uns mit unserer Kompromissbereitschaft weiterbringt!

Erstmals hat der Gemeindevorstand die Bevölkerung zu einem Partizipationsanlass (Zukunft Vaz) eingeladen. Die vielen Besucher, die vielen positiven Rückmeldungen haben uns sehr gefreut. Die 1. Etappe der Meliorationsstrassen konnte realisiert werden. Weitere Teilabschnitte sind geplant und folgen im nächsten Jahr. Mit der Ortsplanung steht eine strategisch wichtige Planung an. Mit der Fertigstellung des Unterwerks konnte die Elektroversorgungskommission ein wichtiges Projekt abschliessen. Die Verfassung ist auf der Zielgeraden und kann im 2023 der Einwohnerschaft zur Urnenabstimmung vorgelegt werden. Für diese Aufgaben haben sich viele Untervazer:innen in Kommissionen zur Verfügung gestellt. Die intensive Arbeit aller Beteiligten in sehr vielen Fragen ist schön mitzuerleben. Für den grossen Einsatz bedanke ich mich ganz herzlich!

Neues steht an, neues gilt es anzupacken! Ich freue mich darauf.

In der bevorstehenden Advents- und Weihnachtszeit wünsche ich euch viel Gfreut's und genussvolle Momente.

Mit herzlichen Grüssen

René Vogel, Gemeindepräsident

# Botschaft

Botschaft zur Gemeindeversammlung  
vom Mittwoch, 7. Dezember 2022, 20.00 Uhr,  
in der Mehrzweckhalle Quader, Untervaz

**Zur Gemeindeversammlung wird ein Stimmrechtsausweis separat zugestellt.  
Dieser Stimmrechtsausweis ist an die Gemeindeversammlung mitzunehmen!**

## **Traktanden:**

1. Wahl der Stimmezähler/-innen
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 25. Oktober 2022
3. Verfassungsrevision: Verabschiedung zu Handen Urnenabstimmung
4. Investitionskredite 2023
  - 4.1 Traktor-Occassion für den Forstbetrieb
  - 4.2 Photovoltaikanlage Dach neuer Kindergarten
  - 4.3 Holzpavillon: Kaufmöglichkeit von der Gemeinde Klosters
5. Budget 2023
  - 5.1 Festsetzung Wasser- und Abwassergebühren 2023
  - 5.2 Festsetzung Steuerfuss 2023
  - 5.3 Genehmigung Budget 2023
6. Einbürgerungen
7. Orientierungen und Verschiedenes

## Sehr geehrte Stimmbürgerinnen, sehr geehrte Stimmbürger

Die vorliegende Botschaft vermittelt Ihnen die Begründungen und notwendigen Details für die zur Beschlussfassung vorgelegten Sachgeschäfte sowie die Anträge des Gemeindevorstands.

### Traktandum 3:

#### Verfassungsrevision: Verabschiedung zu Handen Urnenabstimmung

Übergeordnete Gesetzesänderungen haben die Totalrevision der Gemeindeverfassungen ausgelöst. Der Gemeindevorstand hat am 28. Juni 2021 mit Einbezug der Ortsparteien die Verfassungskommission gewählt. Die Mitglieder der Verfassungskommission (René Vogel, Erika Cahenzli, Mathias Lanz, Tobias Rettich, Andrea Schmid, Hans Krättli und Dario Schrofer) wurden durch das Anwaltsbüro Caviezel + Partner begleitet. In drei Sitzungen wurde zu Handen des Gemeindevorstands ein Entwurf mit Empfehlungen erarbeitet.

Der Gemeindevorstand hat an seiner Sitzung vom 27. Juni 2022 den Vorschlag der Verfassungskommission beraten. Im Anschluss wurde das Vorprüfungsverfahren eingeleitet, welches im Sommer abgeschlossen werden konnte. Am 5. September 2022 hat der Gemeindevorstand die Rückmeldungen der Vorprüfung beraten und danach die Verfassung zu Handen der Vernehmlassung verabschiedet.

Die Vernehmlassung wurde im Amtsblatt publiziert und dauerte bis zum 31. Oktober 2022. In der Vernehmlassungsfrist gingen rund 20 Stellungnahmen ein, welche der Gemeindevorstand am 14. November 2022 behandelte und die definitive Version als Vorschlag zur vorbereitenden Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2022 verabschiedet hat.

Der an der Gemeindeversammlung zu beratende Vorschlag ist online unter [www.untervaz.ch](http://www.untervaz.ch) bereitgestellt. Gedruckte Exemplare können während den Schalteröffnungszeiten im Einwohneramt bezogen werden.

#### Antrag:

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, die Verfassung zuhanden der Urnenabstimmung zu verabschieden und zur Annahme zu empfehlen.

### Traktandum 4: Investitionskredite 2023

#### Traktandum 4.1: Traktor-Occasion für den Forstbetrieb

Seit 2020 hat die Gemeinde jeweils einen Traktor bei Bedarf eingemietet. Die meisten Stunden werden für die Holzernte und die Holztransporte eingesetzt. Des Weiteren ist der Traktor für den Strassenunterhalt sowie für die Schneeräumung im Einsatz. Der durchschnittliche Arbeitseinsatz über die vergangenen drei Jahre war bei ca. 800 Stunden pro Jahr.

Aufgrund der hohen Anzahl Einsatzstunden sind die Mietkosten sehr hoch und ein Kauf würde sich bereits bei rund 360 Stunden rechnen. Damit die Kosten gesenkt werden können, wurden diverse Varianten geprüft:

- Mietmaschine vom Werkstattbetrieb (bisher) Miete Ø ca. 800 Stunden à 45 Franken inkl. MwSt. / Stunde, total 36'000 Franken / Jahr
- Leasing 4% / Laufzeit 36 Monate, total 14'500 Franken / Jahr
- Kauf Traktor Occasion 120'000 Franken (Stand Ende November 2022), Abschreibung rund 9'000 Franken / Jahr



Nach eingehender Prüfung ist die günstigste Variante die Anschaffung eines eigenen Traktors. Mit dem Kauf des Traktors können zudem die Stunden der Spezial-Forstmaschine HSM reduziert werden.

Seit Mai 2022 haben wir den Demotraktor Deutz-Fahr 6140 TTV 136 PS im Einsatz. Der Traktor war bereits ca. 500 Stunden in unserem Betrieb (Stand Oktober 2022). Wir könnten diesen Traktor zu einem Occasionspreis von 120'000 Franken inkl. MwSt. kaufen (Neupreis Traktor 134'000 Franken zzgl. Zubehör für die Winterausrüstung wie Neubereifung, Schneepflugplatte, Schneeketten etc. von rund 17'500 Franken). Dieser Kaufpreis wird sich noch reduzieren, da die Mietkosten für das restliche Jahr vollumfänglich noch angerechnet werden.

#### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, dem Kredit für den Kauf des Occasionstraktors für den Forstbetrieb von 120'000 Franken zuzustimmen.

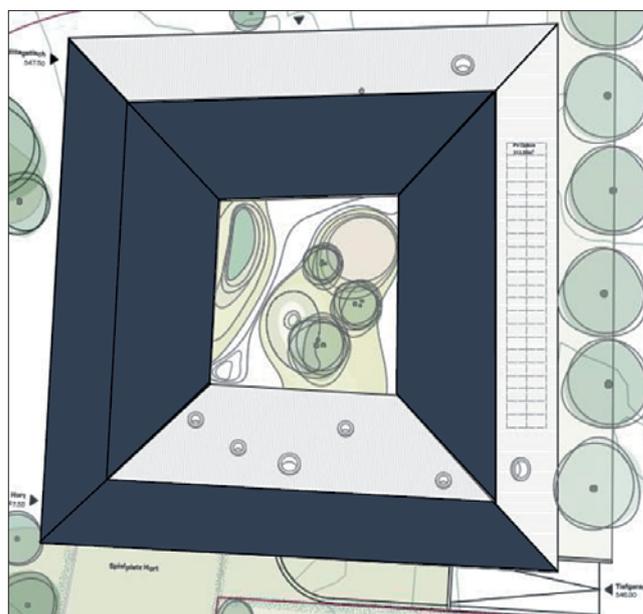
#### **Traktandum 4.2:**

##### **Photovoltaikanlage Dach neuer Kindergarten**

Im Kredit vom Kindergarten sind die Kosten für die minimale, nach geltenden Gesetzen, notwendige Fläche für eine Photovoltaikanlage (PVA) enthalten.

Das Projekt mit den verschiedenen ausgerichteten Dachflächen bietet die Möglichkeit, dass mit dem Bau des Kindergartens nicht nur das Minimum für die Energieproduktion genutzt werden soll, sondern es sollen die gut bis sehr gut geeigneten Dachflächen für die künftige Stromproduktion genutzt werden.

Das Ingenieurbüro Amstein + Walther hat im Auftrag des Gemeindevorstands die Möglichkeiten der Dachflächen beurteilt und empfiehlt die abgebildete Variante weiter zu verfolgen. Die dunkel eingefärbten Flächen eignen sich gut bis sehr gut. Die gesamte Schulanlage verbraucht pro Jahr rund 180'000 kWh – 190'000 kWh.



Die Berechnung der geeigneten Dachflächen können rund 175'000 kWh jährlich produzieren – also in etwa soviel wie verbraucht wird. Vom erzeugten Solarstrom kann rund 40% selbst verbraucht werden (Eigenverbrauchsverhältnis).

Die Gestehungskosten werden mit 13.2 Rp./kWh beziffert. Für den Eigenverbrauch entstehen keine Netzkosten. Es kann insgesamt davon ausgegangen werden, dass mit der Entwicklung der Energiepreise der eigen produzierte Strom günstiger ist. Der Gemeindevorstand erachtet es als sinnvoll und richtig, dass nicht nur der gesetzlich vorgegebene Teil der Dachfläche für die Produktion von Solarstrom, sondern die insgesamt gut – sehr gut geeigneten Dachflächen für die Solarstromproduktion einzusetzen. Bei Bruttokosten von 475'000 Franken kann mit Förderbeiträgen von 57'000 Franken gerechnet werden, was zu einer Nettoinvestition von 418'000 Franken führt.

#### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, dem Kredit für die Realisierung einer Photovoltaikanlage auf dem neuen Kindergartengebäude von brutto 475'000 Franken zuzustimmen.



Pavillon in Serneus



Pavillon in Klosters Dorf

### Traktandum 4.3: Holzpavillon: Kaufmöglichkeit von der Gemeinde Klosters

Die Gemeinde Klosters verfügt über zwei Holzpavillons in welchen in den vergangenen 6 Jahren Teile der Schule und des Kindergartens untergebracht waren. Mit dem Umzug in die neuen Räumlichkeiten, stehen diese Pavillons zum Verkauf. Die Herstellungskosten dieser beiden Pavillons im Jahr 2016 betragen 992'700 Franken. Der Kaufpreis der Gemeinde Klosters gegenüber beträgt 350'000 Franken. Für die transportfähige Zerlegung, den Transport und den Aufbau wird mit 150'000 Franken gerechnet.

Der heutige Jugendraum in der Zivilschutzanlage der Mehrzweckhalle kann mittelfristig die geforderten Auflagen (Brandchutz, Fluchtwege etc.), welche für den aktuellen Zweck unabdingbar sind, nicht erfüllen. Zudem gibt es in den aktuellen Räumlichkeiten kein Tageslicht. Beim Start zum Jugendraum vor 3½ Jahren wurde kommuniziert, dass es sich bei dieser Lösung um einen provisorischen Jugendraum handelt und man beobachtet wie dieses Angebot bei den Jugendlichen ankommt. Das Produkt Jugendraum hat sich etabliert und mit dem neuen Jugendarbeiter ab August 2022 frischen Wind erhalten! Mit einem solchen Holzpavillon erhalten wir die Chance, die heute zwangsläufig befristete Lösung, relativ einfach zu ersetzen.

Das zweite Pavillon könnte als Ergänzung im Rüfeli (vorwiegend Fussballclub) als Kabinen genutzt werden. Die Liegenschaft im Rüfeli ist sanierungsbedürftig. Die Kabinen teilweise in einem schlechten Zustand. Überlegungen zur Entwicklung im Rüfeli bezüglich der Liegenschaft wurde mit den beiden Clubs (Tennis und Fussball) besprochen. Die Kosten für den Unterhalt der Liegenschaft nimmt zu. Hierbei übernehmen die beiden Clubs aus ihren eigenen Finanzen immer wieder Kosten.

Der grosse Vorteil einer solchen Lösung ist, dass die beiden Pavillons bevor Sie für den eigentlichen Gebrauch eingesetzt werden, als provisorische Kindergarteneinheiten genutzt werden können. Die Pavillons sind sehr gut ausgestattet und sind zudem für diesen Zweck erstellt worden. Die Räumlichkeiten sind zeitgemäss isoliert und bieten insgesamt die deutlich bessere Variante als mittels Containerprovisorium (analog Schulhausneubau).

Im Vergleich dazu wären auch für ein Containerprovisorium für mindestens 2½ Jahre mit Mietkosten von 500'000 Franken zu rechnen. Dies ohne die Möglichkeit des künftigen Nutzens.

#### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, dem Kredit für den Kauf der zwei Holzpavillons von brutto 500'000 Franken zuzustimmen.

## Traktandum 5: Budget 2023

### Traktandum 5.1: Festsetzung Wasser- und Abwassergebühren

Die Gebühren für den Wasserbezug betragen derzeit CHF 0.80/m<sup>3</sup> und für die Ableitung und Reinigung des Abwassers CHF 1.30/m<sup>3</sup>. Die Preise wurden per 1. Januar 2016 letztmals angepasst. Sowohl beim Wasser wie auch beim Abwasser handelt es sich um sogenannte Spezialfinanzierungen, welche sich ausschliesslich mit den jeweiligen Gebühren finanzieren müssen. Per Ende 2022 werden die Reserven beim Wasser ungefähr 120'000 Franken betragen. Für das Jahr 2023 ist eine praktisch ausgeglichene Rechnung budgetiert (Überschuss von rund 8'000 Franken). Die ausgeglichene Rechnung kann noch realisiert werden, da sich die Zuleitung aus Trimmis um ein Jahr verschoben hat und die daraus folgenden Abschreibungen noch nicht enthalten sind.

Der Abwasserbereich ist gut finanziert. Die Reserven werden per Ende 2022 rund 255'000 Franken betragen und für das Jahr 2023 ist zudem ein Überschuss von rund 24'000 Franken budgetiert. Die Abhängigkeit zu den Investitionen und Betriebsbeiträgen an die ARA Landquart ist gross. Die Gebührensituation wird jährlich neu beurteilt. Eine separate Anpassung der Abwassergebühren ist ebenfalls eine Möglichkeit.

#### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, die Gebühr für den Wasserbezug für das Jahr 2023 unverändert auf CHF 0.80/m<sup>3</sup> und die Gebühr für die Abwasserbeseitigung ebenfalls unverändert auf CHF 1.30/m<sup>3</sup> festzusetzen.

### Traktandum 5.2: Festsetzung Steuerfuss 2023

Gemäss Art. 3 des Gemeindesteuergesetzes wird der Steuerfuss in Prozenten der einfachen Kantonssteuer für das nachfolgende Steuerjahr bestimmt. Der Ansatz wird jeweils von der Gemeindeversammlung mit der Verabschiedung des Budgets festgelegt. Der aktuelle Gemeindesteuerfuss wurde per 1. Januar 2019 auf die heute geltenden 90 % der einfachen Kantonssteuer reduziert. Zur Gesamtbetrachtung muss die tiefe Liegenschaftssteuer von 0.5‰ miteinbezogen werden. Der Steuerfuss soll langfristig geplant werden. Die nächsten Jahre werden durch die Investitionen in den Kindergärten sowie für die Erneuerung des Wald- und Güterstrassennetzes geprägt. Das Budget 2023 inkl. dem Finanzplan bis 2027 wurde mit dem aktuell geltenden Steuerfuss von 90% der einfachen Kantonssteuer berechnet. Eine Steuerfussreduktion macht aktuell keinen Sinn. Die heute bekannten Investitionen sind im Finanzplan berücksichtigt. Aktuell kann davon ausgegangen werden, dass sich mit dem geltenden Steuerfuss für die gesamte Finanzplanperiode ausgeglichene Ergebnisse präsentieren werden.

#### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für natürliche Personen für das Jahr 2023 unverändert auf 90% der einfachen Kantonssteuer festzusetzen.

### Traktandum 5.3: Genehmigung Budget 2023

Das Budget 2023 weist einen Ertragsüberschuss von 209'010 Franken aus. Der Gesamtaufwand ist mit insgesamt 17.855 Millionen Franken deutlich höher als im Vorjahr (+ TCHF 1'164). Gleichzeitig erhöht sich der Gesamtertrag um 1'044'000 Franken. Im Wesentlichen kann dies mit dem Eigenwirtschaftlichen Betrieb (EVU mit Netz und Energie) begründet werden. Da sich der Leistungstarif des Vorliegernetzes (EWZ) deutlich erhöht, erhöhen sich die Leistungspreise, welche zum Grossteil beim Gewerbe und in der Industrie zur Anwendung kommen. Diese Erhöhung führt gleichzeitig zu höheren Kosten (EWZ verrechnet höhere Preise) und zu höheren Erträgen (EVU verrechnet diese Preise an die Kunden der Industrie weiter). In der Allgemeinen Verwaltung sind die Kosten rund 100'000 Franken höher als im Budget 2022. Auch das Budget der Bildung weist um 290'000 Franken höhere Kosten aus. Dies hat folgende Hauptgründe (Pensionskasse Graubünden hat die vom Grossen Rat genehmigten Anpassungen umgesetzt. Dies führt zu höheren Beiträgen.

Zudem sind erstmals für ein ganzes Jahr die Personalkosten für vier Kindergärten enthalten. In der Mehrzweckhalle/Bühne muss die Steuerung der Lüftung (60'000 Franken) ersetzt werden. Ertragsseitig darf festgestellt werden, dass sich die Steuererträge natürlicher und juristischer Personen positiv entwickeln.

Weitere Details entnehmen Sie den Ausführungen zu den einzelnen Departementen.

### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 mit einem Aufwand von 17'855'370 Franken und einem Ertrag von 18'064'380 Franken zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss beträgt 209'010 Franken. Im Weiteren beantragt der Gemeindevorstand, die Investitionsrechnung 2023 mit Ausgaben von 9'215'000 Franken und Einnahmen von 2'004'500 Franken zu genehmigen. Das entspricht Nettoinvestitionen von 7'210'500 Franken.

## **Traktandum 6: Einbürgerungen**

Es liegt im Interesse des Landes, dass nur geeignete Personen das schweizerische Bürgerrecht erhalten. Gemäss Bundesgesetz über den Erwerb und Verlust des Schweizer Bürgerrechts ist zu prüfen, ob die Gesuchstellerinnen und Gesuchsteller zur Einbürgerung geeignet sind. Im Weiteren darf gemäss Bürgerrechtsgesetz des Kantons Graubünden das Bürgerrecht nur an Personen erteilt werden, die in die kantonale und kommunale Gemeinschaft integriert sind, mit den kantonalen und kommunalen Lebensgewohnheiten und Verhältnissen sowie mit einer Kantonsprache vertraut sind, die schweizerische Rechtsordnung beachten, die innere und äussere Sicherheit der Schweiz nicht gefährden und über eine gesicherte Existenzgrundlage verfügen.

Der Gemeindevorstand unterbreitet der Gemeindeversammlung folgende vier Gesuche um Einbürgerung zur Beschlussfassung über die Zusicherung des Bürgerechtes der Gemeinde Untervaz:

### **6.1 Sara Katic**

Unterer Winkel 10, Kroatien, in Untervaz wohnhaft seit 2016, zuvor in Wangs SG.

### **6.2 Familie Koesling (Eltern: Sven und Claudia / Kinder: Saskia und Sophie)**

Patnalerweg 17, Deutschland, in Untervaz wohnhaft seit 2007

### **6.3 Vítor Sérgio Pontes Moreira**

Hintergasse 6, Portugal, in Untervaz wohnhaft seit 2014

### **6.4 Elisabeth Ursula Quade**

Cosenzstrasse 3b, Deutschland, in Untervaz wohnhaft seit 2009

Die Vorprüfung der Einbürgerungsgesuche durch das Amt für Migration und Zivilrecht hat ergeben, dass bei allen zur Beschlussfassung der Gemeindeversammlung unterbreiteten Personen die formellen Voraussetzungen für eine Einbürgerung – namentlich die kantonalen und eidgenössischen Wohnsitzerfordernisse – erfüllt sind und keine pendenten Strafverfahren sowie keine negativen Auffälligkeiten in fremdenpolizeilicher Hinsicht vorliegen.

Eine Delegation des Gemeindevorstandes hat mit den Bewerberinnen und Bewerbern in Gesprächen die Eignungsvoraussetzungen geprüft und festgestellt, dass bei allen die gesetzlichen Bestimmungen zur Erteilung des Bürgerrechts erfüllt sind. Die Abklärungen bezüglich Integration, Kenntnisse einer Landessprache und der Staatsorganisation haben ebenfalls ergeben, dass die gesetzlichen Voraussetzungen für die Einbürgerungen erfüllt sind.

### **Antrag:**

Der Gemeindevorstand beantragt der Gemeindeversammlung, den zur Beschlussfassung vorgelegten Einbürgerungsgesuchen zuzustimmen und diesen sieben Personen das Bürgerrecht der Gemeinde Untervaz zuzusichern.

## **Traktandum 7: Orientierungen**

Untervaz, im November 2022

Der Gemeindevorstand

# Budget 2023

## Inhaltsverzeichnis

Zusammenzug .....	8
Arten .....	9
<b>0</b> Allgemeine Verwaltung .....	10
<b>1</b> Öffentliche Ordnung und Sicherheit .....	12
<b>2</b> Bildung .....	14
<b>3</b> Kultur und Freizeit .....	18
<b>4</b> Gesundheit .....	20
<b>5</b> Soziale Sicherheit .....	22
<b>6</b> Verkehr .....	24
<b>7</b> Umweltschutz und Raumordnung .....	26
<b>8</b> Volkswirtschaft .....	30
<b>9</b> Finanzen und Steuern .....	32
Investitionsprojekte 2022 bis 2027 .....	34

# Zusammenzug

		Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		<b>16'606'503.45</b>	<b>17'921'933.28</b>	<b>16'691'595.00</b>	<b>17'019'670.00</b>	<b>17'855'370.00</b>	<b>18'064'380.00</b>
		<b>1'315'429.83</b>		<b>328'075.00</b>		<b>209'010.00</b>	
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1'346'731.50</b>	<b>553'810.12</b>	<b>1'500'610.00</b>	<b>515'400.00</b>	<b>1'605'750.00</b>	<b>526'500.00</b>
	Nettoaufwand		792'921.38		985'210.00		1'079'250.00
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	<b>248'735.08</b>	<b>203'461.16</b>	<b>242'390.00</b>	<b>137'300.00</b>	<b>255'190.00</b>	<b>175'500.00</b>
	Nettoaufwand		45'273.92		105'090.00		79'690.00
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>4'891'338.71</b>	<b>656'009.68</b>	<b>5'093'310.00</b>	<b>583'500.00</b>	<b>5'384'190.00</b>	<b>543'500.00</b>
	Nettoaufwand		4'235'329.03		4'509'810.00		4'840'690.00
<b>3</b>	<b>Kultur und Freizeit</b>	<b>217'287.59</b>	<b>600.00</b>	<b>229'150.00</b>	<b>0.00</b>	<b>225'250.00</b>	<b>0.00</b>
	Nettoaufwand		216'687.59		229'150.00		225'250.00
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>729'621.96</b>	<b>27'601.85</b>	<b>741'200.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>776'000.00</b>	<b>18'500.00</b>
	Nettoaufwand		702'020.11		729'200.00		757'500.00
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>474'057.15</b>	<b>250'762.71</b>	<b>409'900.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>451'250.00</b>	<b>150'000.00</b>
	Nettoaufwand		223'294.44		289'900.00		301'250.00
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>921'300.42</b>	<b>212'884.75</b>	<b>837'290.00</b>	<b>154'100.00</b>	<b>760'090.00</b>	<b>151'700.00</b>
	Nettoaufwand		708'415.67		683'190.00		608'390.00
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'172'035.71</b>	<b>1'075'891.62</b>	<b>842'500.00</b>	<b>674'830.00</b>	<b>795'340.00</b>	<b>646'840.00</b>
	Nettoaufwand		96'144.09		167'670.00		148'500.00
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>6'247'530.14</b>	<b>6'136'320.37</b>	<b>6'520'860.00</b>	<b>6'342'700.00</b>	<b>7'343'440.00</b>	<b>7'054'200.00</b>
	Nettoertrag		111'209.77		178'160.00		289'240.00
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>357'865.19</b>	<b>8'804'591.02</b>	<b>274'385.00</b>	<b>8'479'840.00</b>	<b>258'870.00</b>	<b>8'797'640.00</b>
	Nettoertrag	<b>8'446'725.83</b>		<b>8'205'455.00</b>		<b>8'538'770.00</b>	

# Arten

		Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>		<b>16'606'503.55</b>	<b>17'921'933.38</b>	<b>16'691'595.00</b>	<b>17'019'670.00</b>	<b>17'855'370.00</b>	<b>18'064'380.00</b>
		<b>1'315'429.83</b>		<b>328'075.00</b>		<b>209'010.00</b>	
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>16'606'503.55</b>	<b>0.00</b>	<b>16'691'595.00</b>	<b>0.00</b>	<b>17'855'370.00</b>	<b>0.00</b>
30	Personalaufwand	5'147'060.54		5'186'960.00		5'547'370.00	
31	Sachaufwand	7'143'045.90		7'934'685.00		8'610'310.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'089'454.05		952'650.00		999'450.00	
34	Finanzaufwand	168'668.69		63'000.00		63'000.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	514'902.42		82'050.00		74'360.00	
36	Transferaufwand	1'841'187.55		1'816'670.00		1'908'870.00	
38	Ausserordentlicher Aufwand	1'800.00		0.00		0.00	
39	Interner Aufwand	700'384.40		655'580.00		652'010.00	
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>	<b>0.00</b>	<b>17'921'933.38</b>	<b>0.00</b>	<b>17'019'670.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'064'380.00</b>
40	Fiskalertrag		6'115'126.80		6'134'000.00		6'425'000.00
41	Konzessionen und Regalien		1'056'512.28		937'700.00		1'050'800.00
42	Entgelte		6'871'052.25		6'888'100.00		7'556'900.00
43	Verschiedene Erträge		96'374.94		123'000.00		121'000.00
44	Finanzertrag		440'419.50		446'300.00		437'200.00
45	Entnahmen in Fonds und Spezialfinanzierungen		16'151.13		96'290.00		57'870.00
46	Transferertrag		2'109'112.08		1'738'700.00		1'763'600.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		516'800.00		0.00		0.00
49	Interner Ertrag		700'384.40		655'580.00		652'010.00

## 0 Allgemeine Verwaltung

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1'346'731.50</b>	<b>553'810.12</b>	<b>1'500'610.00</b>	<b>515'400.00</b>	<b>1'605'750.00</b>	<b>526'500.00</b>
Nettoaufwand		<b>792'921.38</b>		<b>985'210.00</b>		<b>1'079'250.00</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>280'004.53</b>	<b>0.00</b>	<b>313'150.00</b>	<b>0.00</b>	<b>327'050.00</b>	<b>0.00</b>
<b>0110 Legislative</b>	<b>80'574.89</b>	<b>0.00</b>	<b>80'700.00</b>	<b>0.00</b>	<b>85'600.00</b>	<b>0.00</b>
30 Personalaufwand	41'599.69	0.00	37'700.00	0.00	39'600.00	0.00
31 Sachaufwand	38'975.20	0.00	43'000.00	0.00	46'000.00	0.00
<b>0120 Exekutive</b>	<b>199'429.64</b>	<b>0.00</b>	<b>232'450.00</b>	<b>0.00</b>	<b>241'450.00</b>	<b>0.00</b>
30 Personalaufwand	187'379.59	0.00	215'450.00	0.00	223'450.00	0.00
31 Sachaufwand	12'050.05	0.00	17'000.00	0.00	18'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>02 Verwaltung</b>	<b>1'066'726.97</b>	<b>553'810.12</b>	<b>1'187'460.00</b>	<b>515'400.00</b>	<b>1'278'700.00</b>	<b>526'500.00</b>
<b>0210 Gemeindeverwaltung</b>	<b>875'098.26</b>	<b>444'699.92</b>	<b>994'120.00</b>	<b>415'400.00</b>	<b>1'024'800.00</b>	<b>419'000.00</b>
30 Personalaufwand	645'031.30	0.00	618'600.00	0.00	687'200.00	0.00
31 Sachaufwand	211'235.76	0.00	354'920.00	0.00	314'600.00	0.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	2'700.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	16'131.20	0.00	20'600.00	0.00	23'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	160'944.67	0.00	130'000.00	0.00	130'000.00
46 Transferertrag	0.00	74'755.25	0.00	76'400.00	0.00	80'000.00
49 Interner Ertrag	0.00	209'000.00	0.00	209'000.00	0.00	209'000.00
<b>0260 Region</b>	<b>18'327.55</b>	<b>0.00</b>	<b>18'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'500.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	18'327.55	0.00	18'500.00	0.00	18'500.00	0.00
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften</b>	<b>173'301.16</b>	<b>109'110.20</b>	<b>174'840.00</b>	<b>100'000.00</b>	<b>235'400.00</b>	<b>107'500.00</b>
30 Personalaufwand	16'274.13	0.00	17'150.00	0.00	17'150.00	0.00
31 Sachaufwand	49'833.95	0.00	55'840.00	0.00	110'900.00	0.00
33 Abschreibungen	96'811.30	0.00	96'850.00	0.00	96'850.00	0.00
39 Interner Aufwand	10'381.78	0.00	5'000.00	0.00	10'500.00	0.00
42 Entgelte	0.00	13'269.80	0.00	5'000.00	0.00	12'500.00
44 Finanzertrag	0.00	32'840.40	0.00	32'000.00	0.00	32'000.00
49 Interner Ertrag	0.00	63'000.00	0.00	63'000.00	0.00	63'000.00

# Bemerkungen

## **0110** Legislative

Die Kosten bewegen sich im Bereich der Vorjahre. Hier sind die Entschädigungen der verschiedenen Kommissionen sowie die Ausgaben für den Druck der Botschaften an die Bevölkerung wie auch die Rechnungsrevision enthalten.

## **0210** Gemeindeverwaltung

In den Personalkosten ist ab April 2023 eine zusätzliche Stelle im Einwohneramt geplant. Im Zuge einer guten Übergangslösung bis unser langjähriger Buchhalter Leo Wolf in die Pension geht, gilt es sein Wissen zu transferieren. Fabia Pünchera (bisher Einwohneramt) wird künftig die buchhalterischen Arbeiten übernehmen und ab April 2024 Leo Wolf ersetzen. Leo Wolf wird voraussichtlich ab Herbst 2023 sein Pensum sukzessive reduzieren, resp. bis Ende März 2024 Ferien und Mehrzeiten abbauen. Fabia Pünchera kann so von der langjährigen Erfahrung profitieren und sich sukzessive in die neue Materie einarbeiten. Sie wird zudem die fachliche Weiterbildung parallel in Angriff nehmen.

Im 2022 wurden die Soft- und Hardware in der Verwaltung grundlegend erneuert, sodass alle Mitarbeiter:innen eine zeitgemässe ICT-Infrastruktur vorfinden und so auch in einer modernen Umgebung arbeiten können. Dieser Prozess ist noch nicht abgeschlossen. Im Jahr 2023 ist die Ablösung der Telefonzentrale auf eine internetbasierte Telefonlösung geplant. Zudem wird die Webseite [www.untervaz.ch](http://www.untervaz.ch) modernisiert und gleichzeitig die Schulwebseite integriert.

Ebenfalls wird unsere Identifikation gegen aussen (Logo) erneuert. Die Informatikkosten sind nur leicht tiefer budgetiert. Hier fällt der bis Ende April nötige Parallelbetrieb der alten und neuen Software einmalig ins Gewicht.

## **0290** Verwaltungsliegenschaften

Im über 20-jährigen Gemeindehaus (Einzug 1999) sind zunehmend Abnutzungen spürbar. Die Parkettböden lösen sich vom Unterlagsboden ab. Unabhängige Bodenlegerunternehmungen haben die Situation beurteilt und kommen zum selben Resultat: Eine Befestigung ist nicht mehr möglich (oder nur mit einer kompletten Erneuerung des Parketts). Diese Variante wäre sehr teuer und wird aktuell nicht weiterverfolgt. Der Parkett wird im ganzen Gebäude neu geschliffen. Für die Beleuchtung (kein LED) gibt es keine Ersatzteile und keine Leuchtmittel mehr. Die heute herabhängende Beleuchtung wird durch eine Montage an der Decke (günstiger als herabhängende Beleuchtung) ersetzt (30'000 Franken). Gleichzeitig wird auf LED umgestellt. Die Storen sind teilweise zerrissen und bieten zu wenig Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung (Stoff ist verbleicht). Der komplette Ersatz (günstigste Variante) ist mit 40'000 Franken offeriert worden. Diese Kosten wurden nicht ins Budget 2023 aufgenommen, sondern werden ins 2024 verschoben.

# 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

		Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>	<b>248'735.08</b>	<b>203'461.16</b>	<b>242'390.00</b>	<b>137'300.00</b>	<b>255'190.00</b>	<b>175'500.00</b>
	Nettoaufwand		<b>45'273.92</b>		<b>105'090.00</b>		<b>79'690.00</b>
<b>11</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>41'804.00</b>	<b>828.00</b>	<b>42'720.00</b>	<b>900.00</b>	<b>42'720.00</b>	<b>900.00</b>
<b>1110</b>	<b>Polizei</b>	<b>41'804.00</b>	<b>828.00</b>	<b>42'720.00</b>	<b>900.00</b>	<b>42'720.00</b>	<b>900.00</b>
31	Sachaufwand	41'804.00	0.00	42'720.00	0.00	42'720.00	0.00
42	Entgelte	0.00	828.00	0.00	900.00	0.00	900.00
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>93'239.40</b>	<b>89'818.16</b>	<b>108'900.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>118'800.00</b>	<b>59'600.00</b>
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>93'239.40</b>	<b>89'818.16</b>	<b>108'900.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>118'800.00</b>	<b>59'600.00</b>
31	Sachaufwand	13'164.00	0.00	15'000.00	0.00	15'000.00	0.00
36	Transferaufwand	80'075.40	0.00	93'900.00	0.00	103'800.00	0.00
42	Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag	0.00	89'818.16	0.00	26'400.00	0.00	59'600.00
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>88'405.85</b>	<b>112'815.00</b>	<b>66'470.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>69'370.00</b>	<b>115'000.00</b>
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>88'405.85</b>	<b>112'815.00</b>	<b>66'470.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>69'370.00</b>	<b>115'000.00</b>
31	Sachaufwand	13'321.95	0.00	6'750.00	0.00	6'750.00	0.00
36	Transferaufwand	67'083.90	0.00	51'220.00	0.00	54'120.00	0.00
39	Interner Aufwand	8'000.00	0.00	8'500.00	0.00	8'500.00	0.00
42	Entgelte	0.00	112'815.00	0.00	110'000.00	0.00	115'000.00
<b>16</b>	<b>Verteidigung</b>	<b>25'285.83</b>	<b>0.00</b>	<b>24'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24'300.00</b>	<b>0.00</b>
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
31	Sachaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>1620</b>	<b>Zivilschutz</b>	<b>25'285.83</b>	<b>0.00</b>	<b>24'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>24'300.00</b>	<b>0.00</b>
30	Personalaufwand	16'630.90	0.00	16'500.00	0.00	16'500.00	0.00
31	Sachaufwand	4'929.45	0.00	6'800.00	0.00	6'800.00	0.00
39	Interner Aufwand	3'725.48	0.00	1'000.00	0.00	1'000.00	0.00
42	Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

# Bemerkungen

## **1400 Allgemeines Rechtswesen**

Der Kostenanteil für die Berufsbeistandschaft wird um rund 9'000 Franken höher ausfallen. Die Organisation, welche von der Region Landquart geführt wird, ist für die Gemeinden Fläsch bis Trimmis mit ihren Dienstleistungen zuständig. Die höheren Kosten sind auf zusätzlich nötig gewordene Stellenprozente zurückzuführen.

Der Gebührenanteil des Grundbuchamts Landquart wurde erhöht. Insgesamt sind die budgetierten Nettokosten tiefer als im Budget 2022.

## **1500 Feuerwehr**

Im Jahr 2023 sind in der regionalen Feuerwehr Calanda keine besonderen Anschaffungen für Geräte oder Fahrzeuge geplant. Der Beitrag der Gemeinde Untervaz an die Regionale Feuerwehr Calanda beträgt gemäss Budget 51'000 Franken.



Foto: Feuerwehr Calanda

## 2 Bildung

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2 Bildung</b>	<b>4'891'338.71</b>	<b>656'009.68</b>	<b>5'093'310.00</b>	<b>583'500.00</b>	<b>5'384'190.00</b>	<b>543'500.00</b>
Nettoaufwand		<b>4'235'329.03</b>		<b>4'509'810.00</b>		<b>4'840'690.00</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>4'797'136.71</b>	<b>656'009.68</b>	<b>4'944'310.00</b>	<b>583'500.00</b>	<b>5'262'190.00</b>	<b>543'500.00</b>
<b>2110 Kindergartenstufe</b>	<b>333'031.98</b>	<b>66'414.45</b>	<b>396'650.00</b>	<b>78'000.00</b>	<b>440'900.00</b>	<b>81'500.00</b>
30 Personalaufwand	306'332.67	0.00	340'950.00	0.00	405'400.00	0.00
31 Sachaufwand	26'699.31	0.00	55'700.00	0.00	35'500.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	66'414.45	0.00	78'000.00	0.00	81'500.00
<b>2120 Unterstufe (Primar)</b>	<b>1'812'666.86</b>	<b>266'802.08</b>	<b>1'823'400.00</b>	<b>207'000.00</b>	<b>1'945'600.00</b>	<b>192'000.00</b>
30 Personalaufwand	1'582'327.40	0.00	1'623'200.00	0.00	1'713'600.00	0.00
31 Sachaufwand	161'863.01	0.00	175'200.00	0.00	192'000.00	0.00
36 Transferaufwand	68'476.45	0.00	25'000.00	0.00	40'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	72'481.28	0.00	25'000.00	0.00	5'000.00
46 Transferertrag	0.00	194'320.80	0.00	182'000.00	0.00	187'000.00
<b>2130 Oberstufe (Sekundar/Real)</b>	<b>1'374'622.06</b>	<b>177'592.45</b>	<b>1'336'500.00</b>	<b>152'000.00</b>	<b>1'367'600.00</b>	<b>117'000.00</b>
30 Personalaufwand	1'227'156.83	0.00	1'180'400.00	0.00	1'222'700.00	0.00
31 Sachaufwand	140'963.78	0.00	146'100.00	0.00	129'900.00	0.00
36 Transferaufwand	6'501.45	0.00	10'000.00	0.00	15'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	43'708.30	0.00	40'000.00	0.00	5'000.00
46 Transferertrag	0.00	133'884.15	0.00	112'000.00	0.00	112'000.00
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>49'460.95</b>	<b>0.00</b>	<b>70'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>52'000.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	49'460.95	0.00	70'000.00	0.00	52'000.00	0.00
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>910'681.67</b>	<b>45'729.05</b>	<b>929'860.00</b>	<b>49'000.00</b>	<b>993'680.00</b>	<b>49'000.00</b>
30 Personalaufwand	259'320.33	0.00	235'160.00	0.00	238'180.00	0.00
31 Sachaufwand	176'646.47	0.00	197'700.00	0.00	235'600.00	0.00
33 Abschreibungen	474'617.35	0.00	496'800.00	0.00	519'700.00	0.00
39 Interner Aufwand	97.52	0.00	200.00	0.00	200.00	0.00
42 Entgelte	0.00	8'729.05	0.00	12'000.00	0.00	12'000.00
49 Interner Ertrag	0.00	37'000.00	0.00	37'000.00	0.00	37'000.00
<b>2180 Tagesstrukturen</b>	<b>56'473.79</b>	<b>19'821.65</b>	<b>61'850.00</b>	<b>19'500.00</b>	<b>93'860.00</b>	<b>25'000.00</b>
30 Personalaufwand	42'530.99	0.00	43'250.00	0.00	74'260.00	0.00
31 Sachaufwand	10'742.80	0.00	13'600.00	0.00	14'600.00	0.00
36 Transferaufwand	3'200.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	15'296.55	0.00	15'500.00	0.00	20'000.00
46 Transferertrag	0.00	4'525.10	0.00	4'000.00	0.00	5'000.00

Fortsetzung Seite 16

# Bemerkungen

## Allgemein

Mit dem Entscheid des Grossen Rats Ende 2021, dass die Kantonale Pensionskasse ausgebaut wird, entstehen Mehrkosten für die Gemeinde Untervaz im Bildungswesen von rund 90'000 Franken. Durch die Revision des Pensionskassengesetzes wurden die Sparbeiträge erhöht, der Koordinationsabzug reduziert und eine unbefristete Garantie des Kantons für alle laufenden Renten beschlossen. Im Budget ist zudem ein Teuerungsausgleich enthalten. Dieser Teuerungsausgleich ist abhängig von der Kantonalen Regierung, welche die Lohntabellen Ende Jahr jeweils genehmigt und für das kommende Jahr festlegt.

## 2110 Kindergarten

Seit August 2022/2023 wird eine vierte Kindergartenklasse geführt. Die höheren Personalkosten sind erstmals für ein ganzes Kalenderjahr budgetiert. Die finanzielle Unterstützung für die fachliche Weiterbildung der Lehrpersonen wurde angepasst und ist nicht mehr vom Pensum abhängig.

## 2120 Primarschule

Neben dem Teuerungsausgleich sind die Anzahl unterrichteter Lektionen leicht höher als im Vorjahr. Die Löhne für Stellvertretungen (Krankheit, Unfall, Mutterschaft) konnten reduziert werden. Allein in der Primarschule ist für die Pensionskasse mit Mehrkosten von 40'000 Franken zu rechnen.

Für die 1. – 4. Klasse wurden im Zuge des Lehrplan 21 Tablets angeschafft. Dies wurde mit den minimalen Vorgaben umgesetzt. Im täglichen Arbeiten zeigt sich heute, dass dies zu wenig ist und sich anstatt vier, neu zwei Schüler:innen ein Tablet teilen. Der Bedarf kann mit 20 zusätzlichen Tablets gedeckt werden. Die Kosten für das Skilager sind deutlich tiefer als im 2022, da wieder der übliche Turnus mit einer Klasse nach Tschieriv zum Tragen kommt.

Auf der Ertragsseite wurden die Taggeldleistungen der Versicherungen reduziert, da ein Langzeitausfall wegfällt (auch tiefere Kosten für Stellvertretungen).

## 2130 Oberstufe

In der Oberstufe sind keine wesentlichen, neuen Positionen zu den Vorjahren enthalten. Die bei den anderen Stufen erwähnten allgemeinen Anpassungen (Pensionskasse und Weiterbildung) führen zu leicht höheren Nettokosten.

## 2140 Musikschule

Im Budget der Musikschule Landquart und Umgebung (MSLU) sind tiefere Beiträge der Gemeinde Untervaz enthalten. Aktuell nutzen weniger musizierende Schüler:innen die Angebote der MSLU.

## 2170 Schulliegenschaften

Die höheren Kosten sind einerseits auf den dringend nötigen Ersatz der Lüftungssteuerung in der Mehrzweckhalle und auf der Bühne zurückzuführen (60'000 Franken). Andererseits werden die Abschreibungen aus dem Projektierungskredit Kindergarten um 20'000 Franken erhöht.

## 2180 Tagesstrukturen

Der Bedarf an nebenschulischen Betreuungsleistungen ist zunehmend. Die Nachfrage für den Mittagstisch steigt. Dies führt zu höheren Kosten im Personal. Enthalten sind die Angebote Mittagstisch, Hort und Ufzgistund.

## 2 Bildung (Fortsetzung)

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2190 Schulrat und Schulleitung</b>	<b>260'199.40</b>	<b>79'650.00</b>	<b>326'050.00</b>	<b>78'000.00</b>	<b>368'550.00</b>	<b>79'000.00</b>
30 Personalaufwand	229'089.80	0.00	244'050.00	0.00	270'050.00	0.00
31 Sachaufwand	13'609.60	0.00	64'500.00	0.00	68'500.00	0.00
36 Transferaufwand	17'500.00	0.00	17'500.00	0.00	30'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	79'650.00	0.00	78'000.00	0.00	79'000.00
<b>2192 Volksschule Sonstiges</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
46 Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>22 Sonderschulung</b>	<b>48'552.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>48'552.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	48'552.00	0.00	60'000.00	0.00	60'000.00	0.00
<b>23 Berufsbildung</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2300 Berufliche Grundausbildung</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00	0.00
2						
<b>5 Allgemeinbildende Schulen</b>	<b>43'650.00</b>	<b>0.00</b>	<b>87'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>2510 Gymnasiale Maturitätsschulen</b>	<b>43'650.00</b>	<b>0.00</b>	<b>87'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	43'650.00	0.00	87'000.00	0.00	60'000.00	0.00

# Bemerkungen

## 2190 Schulrat und Schulleitung

Im Personalaufwand sind die erwähnten Faktoren und die Pensumerhöhung des Schulsekretariats enthalten. Das Schulsekretariat ist nun täglich besetzt und ist vollumfänglich für die Tagesstrukturen verantwortlich. In der Position «externe Fachexperten» sind die Kosten für die Umsetzung Coaching Lehrpersonen-Schulleitung-Schulrat enthalten. Dies sind Folgekosten aus der im Bericht vom Vorjahr erwähnten Befragung durch das Schulinspektorat.

Zudem wird die Gemeindebibliothek mehr beansprucht. Die höheren Kosten sind einerseits auf die höhere Inanspruchnahme und andererseits durch die höhere Entschädigung der Bibliothekarinnen zurückzuführen.

## 2200 Schulheime

Die Kosten für Schülerinnen und Schüler, welche durch das Schulheim zusätzlich betreut/beschult werden, nehmen zu. Die Kosten sind mit 60'000 Franken veranschlagt.

## 2510 Gymnasiale Maturitätsschulen

Diese Kosten sind abhängig, wie viele Schülerinnen und Schüler das Untergymnasium besuchen und kann nur abgeschätzt werden. Im Budget sind hierfür 60'000 Franken budgetiert, was tiefer ist als in den Vorjahren.



### 3 Kultur und Freizeit

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 Kultur und Freizeit</b>	<b>217'287.59</b>	<b>600.00</b>	<b>229'150.00</b>	<b>0.00</b>	<b>225'250.00</b>	<b>0.00</b>
Nettoaufwand		<b>216'687.59</b>		<b>229'150.00</b>		<b>225'250.00</b>
<b>32 Kultur, übrige</b>	<b>54'817.30</b>	<b>0.00</b>	<b>50'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>65'500.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3210 Bibliotheken</b>	<b>25'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	13'600.00	0.00	13'600.00	0.00	23'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	12'000.00	0.00	12'000.00	0.00	12'000.00	0.00
<b>3290 Kultur, übriges</b>	<b>29'217.30</b>	<b>0.00</b>	<b>24'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30'500.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	0.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
36 Transferaufwand	9'850.00	0.00	10'000.00	0.00	13'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	19'367.30	0.00	14'100.00	0.00	17'000.00	0.00
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>156'218.59</b>	<b>600.00</b>	<b>172'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>153'100.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3410 Sport</b>	<b>74'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>76'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>59'000.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	8'000.00	0.00	29'000.00	0.00	18'000.00	0.00
36 Transferaufwand	41'000.00	0.00	22'000.00	0.00	16'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	25'000.00	0.00	25'000.00	0.00	25'000.00	0.00
<b>3420 Jugendarbeit</b>	<b>82'218.59</b>	<b>600.00</b>	<b>80'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>76'100.00</b>	<b>0.00</b>
30 Personalaufwand	41'707.20	0.00	42'600.00	0.00	44'600.00	0.00
31 Sachaufwand	22'760.29	0.00	28'500.00	0.00	20'500.00	0.00
36 Transferaufwand	630.00	0.00	500.00	0.00	1'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	17'121.10	0.00	9'200.00	0.00	10'000.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	600.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>3421 Freizeit</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>15'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	0.00	0.00	13'000.00	0.00	15'000.00	0.00
36 Transferaufwand	0.00	0.00	2'500.00		3'000.00	
<b>35 Kirchen</b>	<b>6'251.70</b>	<b>0.00</b>	<b>6'650.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'650.00</b>	<b>0.00</b>
<b>3500 Kirchen und religiöse Angelegenheiten</b>	<b>6'251.70</b>	<b>0.00</b>	<b>6'650.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'650.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	107.70	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
33 Abschreibungen	6'144.00	0.00	6'150.00	0.00	6'150.00	0.00

# Bemerkungen

## 3210 Bibliothek

Der Beitrag an die Stiftung «Gemeindebibliothek» muss erhöht werden. Die Kostenstruktur der Bibliothek erfährt in den Personalkosten eine Erhöhung. Das gesamte Personal hat das Diplom zur zertifizierten Bibliothekarin erlangt. Die Löhne hat die Stiftung an die Vorgaben des Branchenverbands angepasst, liegen jedoch nach wie vor im unteren Bereich.

## 3410 Sport

Es sind keine grösseren Beiträge an Veranstaltungen geplant. Für den Unterhalt im Rüfeli sind 10'000 Franken budgetiert. Zudem sind die jährlichen Beiträge an Vereine in der Höhe von 13'000 Franken wie üblich enthalten.

## 3420 Jugendarbeit

Der neue Jugendarbeiter hat mit dem neuen Schuljahr seine Arbeit aufgenommen. Er wird noch eine Weiterbildung besuchen, welche budgetiert wurde.



## 4 Gesundheit

		Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>729'621.96</b>	<b>27'601.85</b>	<b>741'200.00</b>	<b>12'000.00</b>	<b>776'000.00</b>	<b>18'500.00</b>
	Nettoaufwand		<b>702'020.11</b>		<b>729'200.00</b>		<b>757'500.00</b>
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>635'255.95</b>	<b>26'015.60</b>	<b>650'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>660'000.00</b>	<b>15'000.00</b>
<b>4110</b>	<b>Spitäler</b>	<b>243'190.10</b>	<b>0.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>260'000.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	243'190.10	0.00	250'000.00	0.00	260'000.00	0.00
<b>4120</b>	<b>Alters-, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>392'065.85</b>	<b>26'015.60</b>	<b>400'000.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>400'000.00</b>	<b>15'000.00</b>
36	Transferaufwand	392'065.85	0.00	400'000.00	0.00	400'000.00	0.00
46	Transferertrag	0.00	26'015.60	0.00	10'000.00	0.00	15'000.00
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>87'700.95</b>	<b>0.00</b>	<b>69'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>104'700.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>87'700.95</b>	<b>0.00</b>	<b>69'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>104'700.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	87'700.95	0.00	69'000.00	0.00	104'700.00	0.00
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>6'665.06</b>	<b>1'586.25</b>	<b>22'200.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11'300.00</b>	<b>3'500.00</b>
<b>4310</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>6'665.06</b>	<b>1'586.25</b>	<b>22'200.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>11'300.00</b>	<b>3'500.00</b>
30	Personalaufwand	1'708.06	0.00	6'700.00	0.00	3'800.00	0.00
31	Sachaufwand	4'957.00	0.00	15'000.00	0.00	7'000.00	0.00
36	Transferaufwand	0.00	0.00	500.00	0.00	500.00	0.00
42	Entgelte	0.00	1'586.25	0.00	2'000.00	0.00	3'500.00

# Bemerkungen

## 4110 Spitäler

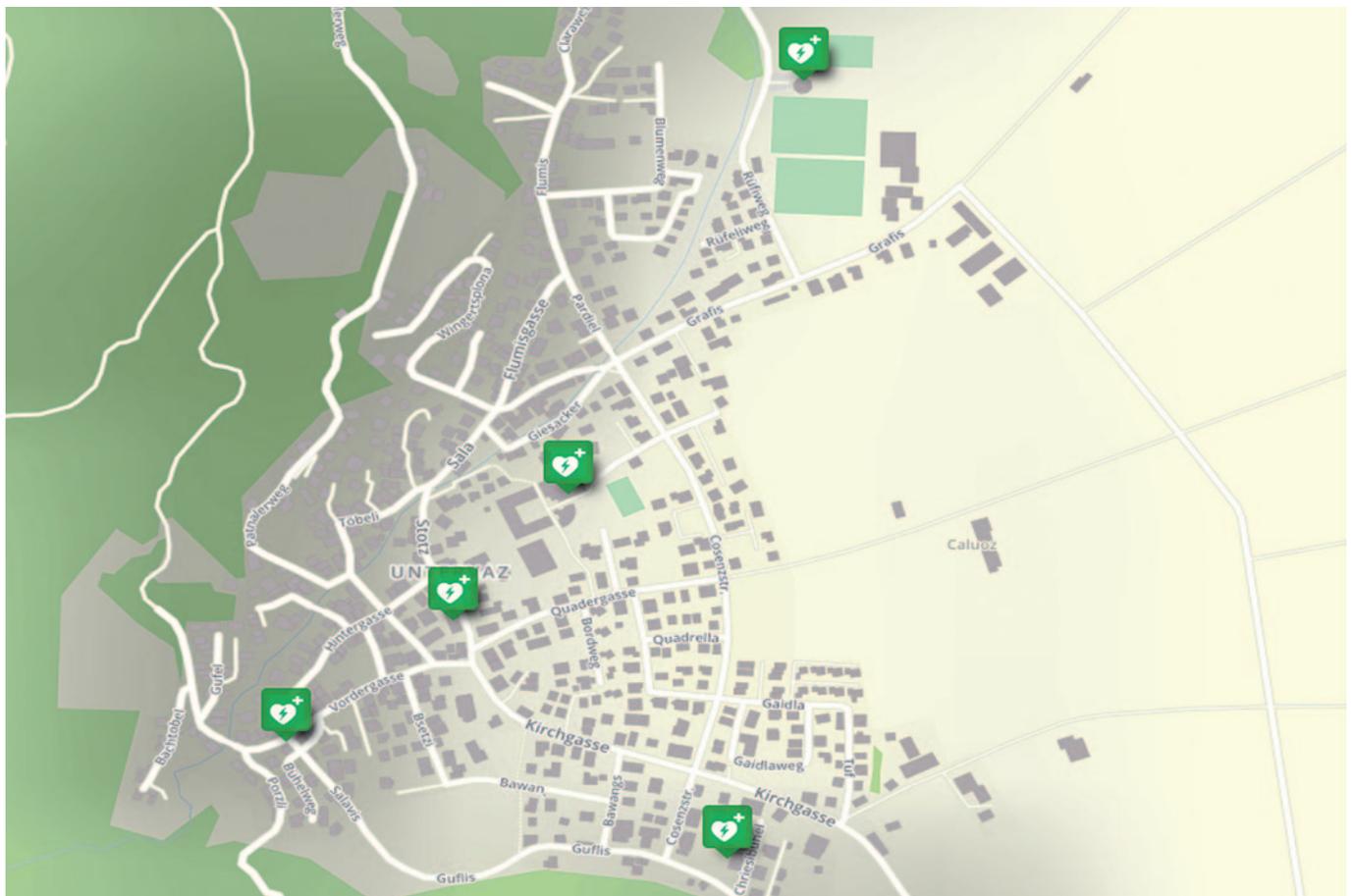
Die Gemeinden der Spitalregion Churer Rheintal haben insgesamt einen Beitrag von 10.86 Millionen Franken zu leisten. Der Verteilschlüssel zeigt für das Budget 2023 einen Prozentsatz von 2.4 %, welcher die Gemeinde Untervaz zu übernehmen hat. Dies entspricht einem Betrag von 260'000 Franken.

## 4120 Alters- und Pflegeheime

Die Gemeinden kommen gemäss Krankenversicherungsgesetz für die Restkostenfinanzierung der Pflegekosten auf. Die Hochrechnung 2022 zeigt, dass mit Kosten wie im Vorjahr zu rechnen ist. Aktuell sind rund 25 Untervazer:innen in Heimen pflegebedürftig. Die Kosten von 400'000 Franken entsprechen der aktuellen Situation. Dies kann sich je nach Pflegeeinstufung jedoch rasch ändern.

## 4210 Ambulante Krankenpflege

Die Kosten für die Spitex nehmen stark zu. Die tiefsten Kosten für die Spitex waren im Jahr 2019 mit rund 50'000 Franken zu verzeichnen. Im laufenden Jahr 2022 zeigt die aktuelle Situation, dass mit Kosten von rund 95'000 Franken zu rechnen ist. Das von der Spitex erhaltene Budget 2023 beinhaltet Kosten zu Lasten der Gemeinde Untervaz von 104'700 Franken. Diese Kosten sind abhängig von der Inanspruchnahme durch die Bevölkerung. Aktuell beanspruchen rund 50 Personen aus Untervaz Leistungen der Spitex.



Standorte der Defibrillatoren: [www.defikarte.ch](http://www.defikarte.ch)

## 5 Soziale Sicherheit

		Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>474'057.15</b>	<b>250'762.71</b>	<b>409'900.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>451'250.00</b>	<b>150'000.00</b>
	Nettoaufwand		<b>223'294.44</b>		<b>289'900.00</b>		<b>301'250.00</b>
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>6'681.45</b>	<b>0.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5350</b>	<b>Leistungen an Alter</b>	<b>6'681.45</b>	<b>0.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	6'681.45	0.00	7'000.00	0.00	7'000.00	0.00
46	Transferertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>69'719.15</b>	<b>0.00</b>	<b>61'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>93'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>5430</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>11'530.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	11'530.00	0.00	6'000.00	0.00	30'000.00	0.00
<b>5450</b>	<b>Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>58'189.15</b>	<b>0.00</b>	<b>55'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>63'000.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	58'189.15	0.00	55'000.00	0.00	63'000.00	0.00
<b>57</b>	<b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>397'656.55</b>	<b>250'762.71</b>	<b>341'900.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>351'250.00</b>	<b>150'000.00</b>
<b>5720</b>	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>322'254.15</b>	<b>172'311.84</b>	<b>254'100.00</b>	<b>120'000.00</b>	<b>270'000.00</b>	<b>70'000.00</b>
36	Transferaufwand	322'254.15	0.00	254'100.00	0.00	270'000.00	0.00
42	Entgelte	0.00	160'237.84	0.00	120'000.00	0.00	70'000.00
<b>5730</b>	<b>Asyl- und Flüchtlingswesen</b>	<b>6'245.55</b>	<b>78'450.87</b>	<b>7'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3'750.00</b>	<b>80'000.00</b>
36	Transferaufwand	6'245.55	0.00	7'800.00	0.00	3'750.00	0.00
<b>5790</b>	<b>Fürsorge</b>	<b>69'156.85</b>	<b>0.00</b>	<b>80'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>77'500.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	69'156.85	0.00	80'000.00	0.00	77'500.00	0.00
42	Entgelte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bemerkungen

### **5430 Alimentenbevorschussung**

Die Kosten im Sozialbereich sind nicht planbar. Die Alimentenbevorschussung kommt nur dann zum Tragen, wenn die gerichtlich festgelegten Alimente nicht bezahlt werden können und ist betraglich begrenzt. Aktuell hat die Gemeinde Untervaz solche Kosten zu tragen.

### **5450 Leistungen an Familien**

Die kantonal festgelegten Normkostenbeiträge für die Familienergänzende Kinderbetreuung werden jährlich vom Kanton festgelegt. An die anerkannten Kindertagesstätten hat die Gemeinde Untervaz je nach Nachfrage aus der Bevölkerung Kosten zu leisten. Die steigende Nachfrage nach Betreuungsleistungen führen zu höheren Kosten und sind mit 63'000 Franken veranschlagt.

### **5720 Gesetzliche, wirtschaftliche Hilfe**

Die Sozialhilfekosten sind kaum steuerbar und werden durch Zu- und Wegzüge stark beeinflusst. Die aktuell pendenten Fälle sind im Bereich des Vorjahrs. Ein wesentlicher Teil dieser Unterstützungsleistungen werden über die Bundespauschale (Asyl) kompensiert. Es handelt sich bei dieser Position um gebundene Ausgaben, die übergeordnetem Gesetz unterliegen.



Foto: Christian Ludwig

## 6 Verkehr

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>921'300.42</b>	<b>212'884.75</b>	<b>837'290.00</b>	<b>154'100.00</b>	<b>760'090.00</b>	<b>151'700.00</b>
	Nettoaufwand		<b>708'415.67</b>	<b>683'190.00</b>		<b>608'390.00</b>	
<b>61</b>	<b>Strassen</b>	<b>879'300.42</b>	<b>188'678.75</b>	<b>795'290.00</b>	<b>126'100.00</b>	<b>718'090.00</b>	<b>126'700.00</b>
<b>6130</b>	<b>Kantonsstrassen</b>	<b>2'457.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>0.00</b>
36	Transferaufwand	2'457.00	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00	0.00
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>697'477.44</b>	<b>58'664.41</b>	<b>556'400.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>510'400.00</b>	<b>3'000.00</b>
31	Sachaufwand	346'172.17	0.00	225'500.00	0.00	179'500.00	0.00
33	Abschreibungen	154'437.95	0.00	157'700.00	0.00	165'400.00	0.00
39	Interner Aufwand	196'867.32	0.00	173'200.00	0.00	165'500.00	0.00
42	Entgelte	0.00	15'544.36	0.00	5'000.00	0.00	3'000.00
46	Transferertrag	0.00	43'120.05	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>6190</b>	<b>Werkbetrieb</b>	<b>179'365.98</b>	<b>130'014.34</b>	<b>236'390.00</b>	<b>121'100.00</b>	<b>205'190.00</b>	<b>123'700.00</b>
30	Personalaufwand	116'408.65	0.00	119'440.00	0.00	125'640.00	0.00
31	Sachaufwand	40'587.19	0.00	84'800.00	0.00	57'100.00	0.00
33	Abschreibungen	15'824.40	0.00	15'850.00	0.00	15'850.00	0.00
39	Interner Aufwand	6'545.74	0.00	16'300.00	0.00	6'600.00	0.00
42	Entgelte	0.00	5'460.23	0.00	0.00	0.00	0.00
43	verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00	6'000.00	0.00	6'000.00
49	Interner Ertrag	0.00	124'554.11	0.00	115'100.00	0.00	117'700.00
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>42'000.00</b>	<b>24'206.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>25'000.00</b>
<b>6220</b>	<b>Regionalverkehr</b>	<b>42'000.00</b>	<b>24'206.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>25'000.00</b>
31	Sachaufwand	28'000.00	0.00	28'000.00	0.00	28'000.00	0.00
36	Transferaufwand	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00	14'000.00	0.00
42	Entgelte	0.00	24'206.00	0.00	28'000.00	0.00	25'000.00

# Bemerkungen

## 6150 Gemeindestrassen

Im Vergleich zum Vorjahr sind keine wesentlichen Positionen geplant. Im Budget enthalten ist der ordentliche Strassenunterhalt, welcher jährlich rund 100'000 Franken beansprucht. Zusätzlich kleinere Arbeiten sind mit der Ausbesserung von Randsteinen oder mit der Erstellung eines Zauns am Patnalerweg vorgesehen. Die Abschreibungen der Gemeindestrassen werden um 7'700 Franken erhöht. Diese Erhöhung resultiert aus der im Vorjahr genehmigten Investition am Polenlöserweg.

## 6190 Werkbetrieb

Ebenfalls tiefer als im Vorjahr können die Kosten im Werkbetrieb budgetiert werden, da keine speziellen Anschaffungen anstehen. Das Fahrzeug (Pickup) würde an einer Fahrzeugprüfung nicht mehr standhalten. Die Anschaffung wird jedoch so lange wie möglich hinausgeschoben. Falls das Fahrzeug im kommenden Jahr nicht mehr funktionstüchtig ist, würde eine Leasinglösung bevorzugt.



## 7 Umweltschutz und Raumordnung

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'172'035.71</b>	<b>1'075'891.62</b>	<b>842'500.00</b>	<b>674'830.00</b>	<b>795'340.00</b>	<b>646'840.00</b>
Nettoaufwand		<b>96'144.09</b>		<b>167'670.00</b>		<b>148'500.00</b>
<b>71 Wasserversorgung (Betrieb)</b>	<b>213'710.96</b>	<b>213'710.96</b>	<b>209'460.00</b>	<b>209'460.00</b>	<b>175'050.00</b>	<b>175'050.00</b>
<b>7101 Wasserversorgung (Betrieb)</b>	<b>213'710.96</b>	<b>213'710.96</b>	<b>209'460.00</b>	<b>209'460.00</b>	<b>175'050.00</b>	<b>175'050.00</b>
31 Sachaufwand	133'318.42	0.00	107'960.00	0.00	73'850.00	0.00
33 Abschreibungen	27'343.35	0.00	43'900.00	0.00	38'300.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierung	0.00	0.00	0.00	0.00	7'900.00	0.00
39 Interner Aufwand	53'049.19	0.00	57'600.00	0.00	55'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	188'750.33	0.00	172'000.00	0.00	175'000.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	14'187.13	0.00	31'810.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	10'733.00	0.00	5'600.00	0.00	0.00
49 Interner Ertrag	0.00	40.50	0.00	50.00	0.00	50.00
<b>72 Abwasserbeseitigung (Betrieb)</b>	<b>192'985.87</b>	<b>192'985.87</b>	<b>185'060.00</b>	<b>185'060.00</b>	<b>190'060.00</b>	<b>190'060.00</b>
<b>7201 Abwasserbeseitigung (Betrieb)</b>	<b>192'985.87</b>	<b>192'985.87</b>	<b>185'060.00</b>	<b>185'060.00</b>	<b>190'060.00</b>	<b>190'060.00</b>
31 Sachaufwand	58'379.15	0.00	20'440.00	0.00	36'550.00	0.00
33 Abschreibungen	3'334.00	0.00	4'100.00	0.00	3'100.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierung	19'387.90	0.00	29'450.00	0.00	24'010.00	0.00
36 Transferaufwand	87'987.15	0.00	109'000.00	0.00	102'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	23'897.67	0.00	22'070.00	0.00	24'400.00	0.00
42 Entgelte	0.00	192'931.67	0.00	185'000.00	0.00	190'000.00
45 Entnahme aus Spezialfinanzierung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interner Aufwand	0.00	54.20	0.00	60.00	0.00	60.00
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>644'577.74</b>	<b>628'336.19</b>	<b>282'810.00</b>	<b>264'310.00</b>	<b>296'030.00</b>	<b>275'730.00</b>
<b>7300 Abfallwirtschaft (allgemein)</b>	<b>16'241.55</b>	<b>0.00</b>	<b>18'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>20'300.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	2'594.95	0.00	6'000.00	0.00	6'000.00	0.00
36 Transferaufwand	3'444.80	0.00	3'000.00	0.00	4'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	10'201.80	0.00	9'500.00	0.00	10'300.00	0.00
<b>7301 Abfallwirtschaft (Betrieb)</b>	<b>628'336.19</b>	<b>628'336.19</b>	<b>264'310.00</b>	<b>264'310.00</b>	<b>275'730.00</b>	<b>275'730.00</b>
30 Personalaufwand	5'727.00	0.00	6'600.00	0.00	6'600.00	0.00
31 Sachaufwand	141'320.35	0.00	225'240.00	0.00	229'740.00	0.00
33 Abschreibungen	4'022.50	0.00	4'050.00	0.00	4'050.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierung	442'010.81	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interner Aufwand	35'255.53	0.00	28'420.00	0.00	35'340.00	0.00
42 Entgelte	0.00	208'286.94	0.00	222'900.00	0.00	217'700.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	41'360.00	0.00	57'870.00
48 ausserordentlicher Ertrag	0.00	420'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interner Ertrag	0.00	49.25	0.00	50.00	0.00	160.00

Fortsetzung Seite 28

# Bemerkungen

## **7101 Wasserversorgung**

Die Wasserversorgung ist eine Spezialfinanzierung und muss ausschliesslich mit den Gebühren finanziert werden. Der langjährige Tarif von 80 Rappen pro 1'000 Liter Trinkwasser bleibt für das kommende Jahr unverändert. Mit der Ergänzung der Wasserversorgung (Zuleitung von Trimmis) wird sich dies ändern. Für das Jahr 2023 kann eine ausgeglichene Rechnung präsentiert werden, da keine Sondereffekte enthalten sind. Bei einer Erhöhung der Wassergebühren wird geprüft ob die Erhöhung mit einer Reduktion im Abwasser kompensiert werden könnte.

## **7201 Abwasserbeseitigung**

Die Abwasserbeseitigung ist ebenfalls eine Spezialfinanzierung und mit 1.30 Franken pro m<sup>3</sup> gebührenfinanziert. Die Kosten für die Abwasserbeseitigung sind grösstenteils vom Betriebskostenbeitrag an die ARA Landquart abhängig. Diese Kosten steigen tendenziell an. Für das Jahr 2023 ist mit Kosten an die ARA Landquart von 102'000 Franken zu rechnen. Die Finanzierung ist mit dem geltenden Tarif ausreichend und führt zu einem budgetierten Überschuss von rund 24'010 Franken.

## **7301 Abfall**

Ebenfalls ausschliesslich gebührenfinanziert ist die Abfallentsorgung. Im Budget 2023 resultiert eine Unterdeckung von rund 58'000 Franken. Im Budget sind einmalige Kosten für ein gesamtheitliches Entsorgungskonzept und erste daraus resultierende Massnahmen enthalten. Die grosse Unterdeckung ist auf die geplante Altlastenuntersuchung im Mühleli zurückzuführen. Mit der Überbauung Bawang wird ein zusätzlicher Untergrundcontainer (Molok) positioniert.

## 7 Umweltschutz und Raumordnung (Fortsetzung)

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>74 Verbauungen</b>	<b>62'194.16</b>	<b>32'850.00</b>	<b>42'500.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>4'000.00</b>
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>	<b>15'478.58</b>	<b>0.00</b>	<b>22'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>19'000.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	2'508.85	0.00	17'000.00	0.00	12'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	12'969.73	0.00	5'500.00	0.00	7'000.00	0.00
<b>7420 Lawinerverbauungen</b>	<b>46'715.58</b>	<b>32'850.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>9'000.00</b>	<b>4'000.00</b>
31 Sachaufwand	46'715.58	0.00	20'000.00	0.00	9'000.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	32'850.00	0.00	14'000.00	0.00	4'000.00
<b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>2'160.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>8'200.00</b>	<b>0.00</b>
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>2'160.00</b>	<b>0.00</b>	<b>12'600.00</b>	<b>0.00</b>	<b>8'200.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	0.00	0.00	10'000.00	0.00	6'000.00	0.00
36 Transferaufwand	2'160.00	0.00	2'600.00	0.00	2'200.00	0.00
<b>76 Umweltverschmutzung</b>	<b>0.00</b>	<b>60.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz</b>	<b>0.00</b>	<b>60.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interner Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	0.00	60.00	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>19'579.23</b>	<b>3'848.60</b>	<b>60'070.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>58'000.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>19'579.23</b>	<b>3'848.60</b>	<b>60'070.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>58'000.00</b>	<b>2'000.00</b>
31 Sachaufwand	8'791.25	0.00	46'270.00	0.00	45'200.00	0.00
36 Transferaufwand	8'071.55	0.00	8'000.00	0.00	10'000.00	0.00
39 Interner Aufwand	2'716.43	0.00	5'800.00	0.00	2'800.00	0.00
42 Entgelte	0.00	3'848.60	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
<b>79 Raumordnung</b>	<b>36'827.75</b>	<b>4'100.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>7900 Raumordnung (allgemein)</b>	<b>36'827.75</b>	<b>4'100.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>40'000.00</b>	<b>0.00</b>
31 Sachaufwand	36'827.75	0.00	50'000.00	0.00	40'000.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	4'100.00	0.00	0.00	0.00	0.00

## Bemerkungen

- 7410 Gewässerverbauungen** Hier sind Kosten im Unterhalt für die Bachböschungen enthalten. Zudem wird der Damm im Bereich Mühleleli, welcher sich in den vergangenen Jahren merklich abgesenkt hat, wieder aufgeschüttet.
- 7500 Arten- und Landschaftsschutz** Neben den Kosten für die Neophythenbekämpfung sind zwei neue Tafeln (Wildruhezonen) vorgesehen. Hier müssen die Informationen aktualisiert werden. Die beiden bestehenden Tafeln (Schiibaboda und Chäppali) werden ersetzt.
- 7710 Friedhof und Bestattung** Der bereits im Vorjahr enthaltene Beitrag für die Verbesserungen der Wegverbindungen auf dem katholischen Friedhof sind ins 2023 verschoben worden. Die Planungsarbeiten der katholischen Kirchgemeinde haben sich verzögert.
- 7900 Raumordnung** Die Ortsplankommission wird ihre Arbeiten abschliessen. Der Prozess für die neue Ortsplanung wird vom externen Büro für Raumplanung (Stauffer Studach, Chur) eng begleitet und fertig gestellt. Ausstehend ist die Ausarbeitung resp. Anpassung des neuen Baugesetzes, welches im kommenden Jahr in Angriff genommen wird. Die Kosten sind im Budget 2023 berücksichtigt.



Foto: Christian Ludwig

## 8 Volkswirtschaft

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>6'247'530.14</b>	<b>6'136'320.37</b>	<b>6'520'860.00</b>	<b>6'342'700.00</b>	<b>7'343'440.00</b>	<b>7'054'200.00</b>
Nettoertrag		<b>111'209.77</b>		<b>178'160.00</b>		<b>289'240.00</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>160'439.09</b>	<b>73'221.20</b>	<b>163'300.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>184'650.00</b>	<b>79'000.00</b>
<b>8110 Verwaltung Landwirtschaft</b>	<b>137'485.44</b>	<b>73'221.20</b>	<b>142'100.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>138'600.00</b>	<b>79'000.00</b>
30 Personalaufwand	5'407.46	0.00	4'500.00	0.00	5'000.00	0.00
31 Sachaufwand	91'647.23	0.00	91'500.00	0.00	93'500.00	0.00
36 Transferaufwand	1'904.25	0.00	1'500.00	0.00	1'500.00	0.00
39 Interner Aufwand	38'526.50	0.00	44'600.00	0.00	38'600.00	0.00
42 Entgelte	0.00	100.00	0.00	4'000.00	0.00	4'000.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	73'121.20	0.00	77'000.00	0.00	75'000.00
<b>8120 Strukturverbesserungen</b>	<b>22'953.65</b>	<b>0.00</b>	<b>21'200.00</b>	<b>0.00</b>	<b>46'050.00</b>	<b>0.00</b>
33 Abschreibungen	22'953.65	0.00	21'200.00	0.00	46'050.00	0.00
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>751'494.43</b>	<b>739'706.15</b>	<b>696'360.00</b>	<b>610'800.00</b>	<b>753'190.00</b>	<b>579'900.00</b>
<b>8200 Forstwirtschaft</b>	<b>751'494.43</b>	<b>739'706.15</b>	<b>696'360.00</b>	<b>610'800.00</b>	<b>753'190.00</b>	<b>579'900.00</b>
30 Personalaufwand	422'128.54	0.00	434'710.00	0.00	453'640.00	0.00
31 Sachaufwand	280'889.50	0.00	222'300.00	0.00	249'400.00	0.00
36 Transferaufwand	6'124.50	0.00	5'050.00	0.00	6'500.00	0.00
39 Interner Aufwand	42'351.89	0.00	34'300.00	0.00	34'300.00	0.00
42 Entgelte	0.00	241'661.92	0.00	181'500.00	0.00	166'500.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	23'253.74	0.00	40'000.00	0.00	40'000.00
46 Transferertrag	0.00	210'097.30	0.00	160'000.00	0.00	158'000.00
49 Interner Ertrag	0.00	264'693.19	0.00	229'300.00	0.00	215'400.00
<b>84 Tourismus</b>	<b>12'203.60</b>	<b>0.00</b>	<b>10'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'300.00</b>	<b>0.00</b>
<b>8400 Tourismus</b>	<b>12'203.60</b>	<b>0.00</b>	<b>10'300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10'300.00</b>	<b>0.00</b>
36 Transferaufwand	12'203.60	0.00	10'300.00	0.00	10'300.00	0.00
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>5'323'393.02</b>	<b>5'323'393.02</b>	<b>5'650'900.00</b>	<b>5'650'900.00</b>	<b>6'395'300.00</b>	<b>6'395'300.00</b>
<b>8711 Elektrizitätswerk - Netz (Betrieb)</b>	<b>4'621'331.57</b>	<b>4'621'331.57</b>	<b>4'974'000.00</b>	<b>4'974'000.00</b>	<b>5'693'200.00</b>	<b>5'693'200.00</b>
31 Sachaufwand	4'224'643.62	0.00	4'725'000.00	0.00	5'460'300.00	0.00
33 Abschreibungen	283'965.55	0.00	106'050.00	0.00	94'650.00	0.00
34 Finanzaufwand	0.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen	21'778.78	0.00	52'600.00	0.00	42'150.00	0.00
39 Interner Aufwand	90'943.28	0.00	90'350.00	0.00	96'100.00	0.00
42 Entgelte	0.00	4'620'933.47	0.00	4'973'600.00	0.00	5'692'800.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interner Ertrag	0.00	398.10	0.00	400.00	0.00	400.00
<b>8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel (Betrieb)</b>	<b>702'061.45</b>	<b>702'061.45</b>	<b>676'900.00</b>	<b>676'900.00</b>	<b>702'100.00</b>	<b>702'100.00</b>
31 Sachaufwand	662'071.67	0.00	666'900.00	0.00	691'800.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen	29'989.78	0.00	0.00	0.00	300.00	0.00
39 Interner Aufwand	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00	10'000.00	0.00
42 Entgelte	0.00	701'983.85	0.00	653'700.00	0.00	702'000.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	23'120.00	0.00	0.00
49 Interner Ertrag	0.00	77.60	0.00	80.00	0.00	100.00

# Bemerkungen

- 8110 Landwirtschaft** Die budgetierten Werte liegen im Bereich der Vorjahre und beinhalten keine wesentlichen neuen Positionen.
- 8120 Strukturverbesserungen** Die höheren Kosten resultieren aus den ersten Abschreibungen der 1. Etappe aus dem Projekt der neuen Wald- und Güterstrassen.
- 8200 Forstwirtschaft** Die höheren Nettokosten sind auf den tieferen Beitrag des Kantons (- 30'000 Franken) zurückzuführen. Zudem sind höhere Kosten für den Unterhalt der Bergstrassen enthalten. Hierbei sind die Unterhaltsarbeiten mit dem Meliorationsprojekt abzustimmen. Die Strassen haben im laufenden Jahr durch die häufigeren Schlaggewitter stark gelitten und die Rissbildung und Schlaglöcher haben deutlich zugenommen. Hier gilt es gerade mit dem geplanten Ausbau der Bergstrassen den Unterhalt vor allem auf die sicherheitsrelevanten Aufwendungen zu reduzieren.
- 8711 Elektrizitätswerk - Netz** Das übergeordnete Netz der Netzebene 3 erhöht den Netzpreis (Leistung) von 6.50 Franken pro Kilowatt auf 9.00 Franken pro Kilowatt markant. Die nicht beeinflussbaren Kosten nehmen somit zu. Für den Haushaltstarif hat dies keine Auswirkungen. Diese Erhöhung wirkt sich vorwiegend auf die grösseren Industriebetriebe mit hohen Leistungsspitzen aus.
- Bei den Honoraren sind die Planungsarbeiten im Zusammenhang mit der Trafostation Bawangs im Umfang von 35'000 Franken zusätzlich zum ordentlichen Aufwand enthalten. Die Umsetzung der Erstellung der Trafostation ist abhängig vom Bauprojekt Bawangs. Es ist jedoch wichtig, dass die Planung rechtzeitig bereit steht.
- Die Erhöhung im Haushaltstarif ist einzig auf die Erhöhung der Kosten für die Systemdienstleistungen der swissgrid (+ 0.3 Rp. pro kWh) und der gemeinwirtschaftlichen Leistungen an das EWZ (+ 0.1 Rp. pro kWh) zurückzuführen. Im Unterhalt sind einige Massnahmen im Zusammenhang mit der Überbauung Bawangs geplant (Entflechtung Knoten mit gleichzeitiger Anpassung an die technischen Standards).
- Der Betrieb ist mit den budgetierten Kosten finanzierbar.
- 8712 Elektrizitätswerk - Energie** Der Energiepreis bleibt unverändert. Hier profitiert die Gemeinde von einem tiefen Energiepreis, welcher fix für drei Jahre abgeschlossen wurde (2021 bis 2023). Die Elektroversorgungskommission wird Anfang 2023 die ersten Angebote für den Energietarif ab 2024 erhalten und prüfen. Die Auswirkungen können nicht abgeschätzt werden. Es ist jedoch von einer Erhöhung des bisherigen sehr günstigen Tarifs auszugehen.

## 9 Finanzen

	Rechnung 2021		Budget 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9 Finanzen und Steuern</b>	<b>357'865.19</b>	<b>8'804'591.02</b>	<b>274'385.00</b>	<b>8'479'840.00</b>	<b>258'870.00</b>	<b>8'797'640.00</b>
Nettoertrag	<b>8'446'725.83</b>		<b>8'205'455.00</b>		<b>8'538'770.00</b>	
<b>91 Steuern</b>	<b>26'943.35</b>	<b>6'193'516.59</b>	<b>43'000.00</b>	<b>6'134'000.00</b>	<b>33'000.00</b>	<b>6'430'000.00</b>
<b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>23'523.35</b>	<b>5'530'799.69</b>	<b>38'000.00</b>	<b>5'620'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>5'815'000.00</b>
31 Sachaufwand	8'863.75	0.00	21'000.00	0.00	13'000.00	0.00
36 Transferaufwand	14'659.60	0.00	17'000.00	0.00	15'000.00	0.00
40 Fiskalertrag	0.00	5'452'409.90	0.00	5'620'000.00	0.00	5'810'000.00
42 Entgelte	0.00	78'389.79	0.00	0.00	0.00	5'000.00
<b>9101 Sondersteuern</b>	<b>3'420.00</b>	<b>662'716.90</b>	<b>5'000.00</b>	<b>514'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>615'000.00</b>
31 Sachaufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	3'420.00	0.00	5'000.00	0.00	5'000.00	0.00
40 Fiskalertrag	0.00	662'716.90	0.00	514'000.00	0.00	615'000.00
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'702.15</b>	<b>1'046'483.00</b>	<b>0.00</b>	<b>989'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>900'000.00</b>
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'702.15</b>	<b>1'046'483.00</b>	<b>0.00</b>	<b>989'800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>900'000.00</b>
36 Transferaufwand	1'702.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	0.00	1'046'483.00	0.00	989'800.00	0.00	900'000.00
<b>95 Ertragsanteile</b>	<b>59'264.45</b>	<b>1'056'512.28</b>	<b>50'445.00</b>	<b>937'700.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>1'050'800.00</b>
<b>9500 Ertragsanteile</b>	<b>59'264.45</b>	<b>1'056'512.28</b>	<b>50'445.00</b>	<b>937'700.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>1'050'800.00</b>
31 Sachaufwand	59'264.45	0.00	50'445.00	0.00	50'000.00	0.00
41 Konzessionen und Regalien	0.00	1'056'512.28	0.00	937'700.00	0.00	1'050'800.00
48 ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	188'955.24	506'858.80	99'940.00	415'840.00	94'870.00	414'340.00
<b>9610 Zinsen</b>	<b>171'088.00</b>	<b>146'646.85</b>	<b>63'640.00</b>	<b>39'840.00</b>	<b>63'770.00</b>	<b>53'340.00</b>
34 Finanzaufwand	168'668.35	0.00	63'000.00	0.00	63'000.00	0.00
38 ausserordentlicher Aufwand	1'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interner Aufwand	619.65	0.00	640.00	0.00	770.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	48'329.40	0.00	38'300.00	0.00	44'200.00
48 ausserordentlicher Ertrag	0.00	96'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00
49 Interner Ertrag	0.00	1'517.45	0.00	1'540.00	0.00	9'140.00
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>17'867.24</b>	<b>360'211.95</b>	<b>36'300.00</b>	<b>376'000.00</b>	<b>31'100.00</b>	<b>361'000.00</b>
31 Sachaufwand	17'820.75	0.00	35'000.00	0.00	31'000.00	0.00
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
38 ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
39 Interner Aufwand	46.49	0.00	1'300.00	0.00	100.00	0.00
42 Entgelte	0.00	285.40	0.00	0.00	0.00	0.00
44 Finanzertrag	0.00	359'249.70	0.00	376'000.00	0.00	361'000.00
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	676.85	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>97 Rückverteilung CO2-Abgabe</b>	<b>0.00</b>	<b>1'220.35</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>
<b>9710 Rückverteilung CO2-Abgabe</b>	<b>0.00</b>	<b>1'220.35</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'500.00</b>
46 Transferertrag	0.00	1'220.35	0.00	2'500.00	0.00	2'500.00
<b>99 Abschluss/nichtaufgeteilte Posten</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>
<b>9990 Abschluss</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>81'000.00</b>	<b>0.00</b>
39 Interner Aufwand	81'000.00	0.00	81'000.00	0.00	81'000.00	0.00

# Bemerkungen

- 9100 Allgemeine Gemeindesteuern** Die Hochrechnung 2022 zeigt, dass die Einkommenssteuern bei ca. 4.4 Millionen bis 4.5 Millionen Franken liegen werden. Dabei sind sehr hohe Nachzahlungen, welche eigentlich das Jahr 2021 betroffen hätten, enthalten. Eine weitere Erhöhung wurde im Budget nicht berücksichtigt und mit 4.45 Millionen Franken budgetiert. Die Gewinn- und Kapitalsteuer der juristischen Personen wurden mit 750'000 Franken auf den durchschnittlichen Wert der letzten Jahre erhöht.
- 9101 Sondersteuern** Die Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern wurden aufgrund der letzten Jahre nochmals erhöht. Diese Werte sind vom Liegenschaftshandel abhängig und können nur geschätzt werden. Der Liegenschaftshandel ist sehr hoch. Dies führt im 2022 bei den Handänderungssteuern zu einem geschätzten neuen Höchstwert von rund 220'000 Franken. Insgesamt wurden die Sondersteuern (Liegenschafts-, Grundstücksgewinn-, Handänderungs-, Erbschafts- und Schenkungssteuern) um rund 100'000 Franken im Budget erhöht.
- 9300 Finanz- und Lastenausgleich** Aus dem Kantonalen Finanzausgleich darf die Gemeinde im kommenden Jahr mit rund 900'000 Franken rechnen. Dies sind rund 90'000 Franken weniger als im 2022.
- 9500 Ertragsanteile** Die wesentlichen Einflussfaktoren sind der Abbau der Holcim und die Kiesgewinnung der Kieswerk Untervaz AG. Die Konzessionsgebühren für die Kleine Fenza und Haselboden wurden mit 300'000 Franken wie bisher veranschlagt. Dies entspricht den Gebühren der Jahre 2019 bis 2021. Das bestehende Abbaugelände für die Kiesgewinnung konnte länger als ursprünglich geplant betrieben werden. Anfang 2023 wird definitiv das neue Abbaugelände «Herti 8» in Angriff genommen. Das neue Abbaugelände beinhaltet nicht nur Flächen der Gemeinde, sondern auch Privater. Dies führt zu einer Reduktion der Konzessionsgebühren für die Gemeinde. Auf das Jahr 2023 werden sich die Konzessionsgebühren der Kieswerk Untervaz AG noch nicht markant verändern, da die Restbestände aus dem bisherigen Abbaugelände konzediert werden.

# Investitionsprojekte 2022 bis 2027

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit</b>						
Tanklöschfahrzeug (TLF) Fw Calanda	0	0	90'000	0	0	0
<b>1500, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>90'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2 Bildung</b>						
PV-Anlage Dach neuer Kindergarten	0	0	475'000	0	0	0
Investitionsbeiträge Kanton	0	0	-57'000	0	0	0
<b>0290, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>418'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sanierungsprojekt Kindergarten	0	0	0	0	0	0
Neubau Kindergarten (Projektierung)	450'000			0		
Neubau Kindergarten		3'000'000	5'838'000	0	0	0
<b>2170, Projektkredit</b>	<b>450'000</b>	<b>3'000'000</b>	<b>5'838'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sanierung Hartplatz Schulhaus, inkl. Umgebung	0	0	1'050'000	0	0	0
<b>2170, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'050'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3 Kultur und Freizeit</b>						
Zwei Holz-Pavillons für Jugendraum, etc.	0	500'000	0	0	0	0
<b>3420, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>500'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6 Verkehr</b>						
Einstellhalle unter Kindergartenneubau	0	1'000'000	710'000	0	0	0
<b>6150, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>1'000'000</b>	<b>710'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Industriegleis Süd	0	0	0	86'800	0	0
Privatanteil Industriegleis Süd	0	0	0	0	0	0
Kantonsbeiträge Industriegleis Süd	0	0	0	0	0	0
<b>6210, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>86'800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sanierung Polenlöserweg	0	680'000	0	0	0	0
Privatanteil Sanierung Polenlöserweg	0	-450'000	0	0	0	0
<b>6150, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>230'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Sanierung Strasse Überbach (Werkleitungen separat)	0	205'000	0	0	0	0
<b>6150, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>205'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>						
Anschlussgebühren, Wasserversorgung	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000
<b>7101, Projektkredit</b>	<b>-45'000</b>	<b>-45'000</b>	<b>-45'000</b>	<b>-45'000</b>	<b>-45'000</b>	<b>-45'000</b>
Überbach, Erneuerung Wasserleitung	0	120'000	0	0	0	0
<b>7101, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>120'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Bachtobel, Umlegung/Neubau Wasserleitung	0	250'000	0	0	0	0
<b>7101, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>250'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Wasserzuleitung von Trimmis	0	900'000	0	0	0	0
Kantonsbeitrag Wasserzuleitung von Trimmis	0	-100'000	0	0	0	0
<b>7101, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>800'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Anschlussgebühren, Abwasserversorgung	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000	-52'000
<b>7201, Projektkredit</b>	<b>-52'000</b>	<b>-52'000</b>	<b>-52'000</b>	<b>-52'000</b>	<b>-52'000</b>	<b>-52'000</b>
Überbach, Erneuerung Abwasserleitung	0	45'000	0	0	0	0
<b>7201, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>45'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Fortsetzung Seite 35

## Investitionsprojekte 2022 bis 2027 (Fortsetzung)

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
<b>8 Volkswirtschaft</b>						
Erneuerung Güterstrassennetz (Valdruz)	795'400					
Kantonsbeiträge an Güterstrassennetz	-515'400					
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>280'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Erneuerung Güterstrassennetz (2. Etappe) Zalt-Bittein	0	650'000				
Kantonsbeiträge an Güterstrassennetz	0	-422'500				
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>227'500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Erneuerung Güterstrassennetz		0	826'600	681'350	750'900	750'900
Kantonsbeiträge an Güterstrassennetz		0	-536'600	-441'350	-487'900	-487'900
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>290'000</b>	<b>240'000</b>	<b>263'000</b>	<b>263'000</b>
Erneuerung Waldstrassennetz (Ausweichstellen)	121'000					
Kantonsbeiträge an Waldstrassennetz (Ausweichstellen)	-84'700					
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>36'300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Erneuerung Waldstrassennetz: Chäppali - Wieseli		1'250'000				
Kantonsbeiträge an Waldstrassennetz		-875'000				
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>375'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Erneuerung Waldstrassennetz			775'000	817'000	840'000	840'000
Kantonsbeiträge an Waldstrassennetz			-495'000	-530'000	-540'000	-540'000
<b>8120, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>280'000</b>	<b>287'000</b>	<b>300'000</b>	<b>300'000</b>
Traktor Forstbetrieb		120'000				
<b>8200, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>120'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Anschlussgebühren, Elektroversorgung	-60'000	-60'000	-60'000	-60'000	-60'000	-60'000
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>-60'000</b>	<b>-60'000</b>	<b>-60'000</b>	<b>-60'000</b>	<b>-60'000</b>	<b>-60'000</b>
Erwerb Trafo Unterwerk EVU/EVT	0	0				
Erneuerung Unterwerk	530'000	0	0	0	0	0
Rückerstattung für Investition UW	-295'000	0	0	0	0	0
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>235'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trafo Bawang mit Zuleitung	0	0	360'000	0	0	0
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>360'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Trafo Giesacker, Sanierung	20'000	175'000	0	0	0	0
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>20'000</b>	<b>175'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Unterwerk: Ersatz Schutz- und Leittechnik	0	230'000	0	0	0	0
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>230'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Verteilkabine Polenlöserweg, Sanierung	0	90'000	0	0	0	0
<b>8711, Projektkredit</b>	<b>0</b>	<b>90'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total Projektkredite pro Jahr</b>	<b>864'300</b>	<b>7'210'500</b>	<b>8'879'000</b>	<b>456'800</b>	<b>406'000</b>	<b>406'000</b>

## Finanzplanung Gemeinde Untervaz 2022 bis 2027

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Ergebnis der Erfolgsrechnung	1'328'400	209'010	123'282	107'206	141'390	176'135
Fondseinlagen	104'650	74'360	231'973	280'862	343'657	344'025
Fondsentrnahmen	-148'190	-57'870	-57'597	-53'839	-54'043	-54'248
Abschreibungen	952'650	999'450	1'202'381	963'804	979'004	994'204
<b>Cashflow</b>	<b>2'237'510</b>	<b>1'224'950</b>	<b>1'500'039</b>	<b>1'298'033</b>	<b>1'410'008</b>	<b>1'460'116</b>
Nettoinvestitionen	-864'300	-7'210'500	-8'879'000	-456'800	-406'000	-406'000
<b>Cashflow nach Investitionen</b>	<b>1'373'210</b>	<b>-5'985'550</b>	<b>-7'378'961</b>	<b>841'233</b>	<b>1'004'008</b>	<b>1'054'116</b>
Verflüssigungen		5'000'000	600'000			
Rückzahlungsverpflichtungen					-3'000'000	
<b>Finanzierungsüberschuss / -fehlbetrag (-)</b>	<b>1'373'210</b>	<b>-985'550</b>	<b>-6'778'961</b>	<b>841'233</b>	<b>-1'995'992</b>	<b>1'054'116</b>

# Erläuterungen zur Investitionsrechnung

- 0290 Verwaltungsliegenschaften** Im Kredit für den Kindergartenneubau ist die gesetzlich vorgeschriebene Fläche für die Erstellung einer Photovoltaikanlage berücksichtigt. Der Gemeindevorstand ist der Überzeugung, dass die grosse Dachfläche für die Energieproduktion möglichst ausgelastet werden soll. Das Dach des neuen Kindergartens hat acht Teilflächen zur Verfügung. Fünf dieser Flächen sind für die Produktion von elektrischer Energie sinnvoll nutzbar. Die beiden gegen Norden und die gegen Nordosten ausgerichteten Dachflächen sind nicht geeignet. Die Grundlagen hierfür wurden vom Büro Amstein + Walthert berechnet und empfohlen. Dabei kann davon ausgegangen werden, dass ein wesentlicher Teil der produzierten Energie, direkt genutzt werden kann. Insgesamt werden Gestehungskosten von 13.2 Rp. pro Kilowattstunde geschätzt. Für den Eigenverbrauch entstehen keine Netzkosten. Es kann insgesamt davon ausgegangen werden, dass mit der Entwicklung der Energiepreise der selber produzierte Strom günstiger ist.  
Die detaillierten Erläuterungen entnehmen Sie bitte dem Traktandum 4.2.
- 2170 Neubau Kindergarten** Falls der Kredit durch die Urnenabstimmung vom 27. November 2022 genehmigt wird, sind die Bauarbeiten nach dem Baubewilligungsverfahren umgehend anzugehen. Dabei ist die 1. Tranche im Budget enthalten.
- 3420 Holzpavillon für Jugendraum und Ergänzung Rüfeli** Die Gemeinde Klosters verfügt über zwei Holzpavillons in welchen in den vergangenen 6 Jahren Teile der Schule und des Kindergartens untergebracht waren. Mit dem Umzug in die neuen Räumlichkeiten, stehen dieses Pavillons zum Verkauf.  
Die detaillierten Erläuterungen entnehmen Sie bitte dem Traktandum 4.3.
- 6150 Sanierung Polenlöserweg** Der Kredit wurde bereits im Vorjahr genehmigt und steht im Zusammenhang mit der Wasserzuleitung aus Trimmis (siehe 7101). Dieser musste aus planerischen Gründen verschoben werden. Zusätzliche Abklärungen mussten getätigt werden. Die Umsetzung soll nun im 2023 erfolgen.
- 6150 Einstellhalle Kindergarten** Falls der Kredit durch die Urnenabstimmung vom 27. November 2022 genehmigt wird, sind die Bauarbeiten nach dem Baubewilligungsverfahren umgehend anzugehen. Dabei ist die 1. Tranche im Budget enthalten.
- 6150 Erneuerung Strasse Überbach** Im seit einigen Jahren im Einsatz stehenden Monitoring der Strassen, ist dieser Strassenabschnitt seit längerem «rot». Das bedeutet dringender Handlungsbedarf. Betroffen ist der Abschnitt von der Hintergasse bis nach der Brücke. Auslöser sind die sehr alten Werkleitungen (Wasser und Abwasser). Die Werkleitungen sind mit separaten Krediten budgetiert.
- 7101 Wasserzuleitung aus Trimmis** Der Kredit wurde bereits im Vorjahr genehmigt und steht im Zusammenhang mit der Sanierung der Strasse (siehe 6150).
- 7101 Erneuerung Wasserleitungen Überbach** Die über 90-jährigen Wasserleitungen müssen dringend ersetzt werden. Gleichzeitig wird die Abwasserleitung und die Strasse erneuert.

# Erläuterungen zur Investitionsrechnung

- 7101 Bachtobel, Umlegung/  
Neubau Wasserleitung** Die heutige Leitungsführung geht mitten durch ein Privatgrundstück, welches überbaut wird. Die private Bauerweiterung führt dazu, dass die Wasserleitung umgelegt werden muss.
- 7201 Erneuerung Abwasserleitungen Überbach** Die alten Abwasserleitungen müssen dringend ersetzt werden. Gleichzeitig wird die Wasserleitung und die Strasse erneuert.
- 8120 Erneuerung Güter- und Waldstrassennetz** Der Gesamtkredit über 17 Millionen Franken wurde am 7. März 2021 mit grosser Mehrheit genehmigt. Im 2023 ist die zweite Bauetappe vom Zalt bis Bitiein geplant. Das Projekt wurde rechtzeitig dem Kantonalen Amt für Landwirtschaft und Geoinformation (ALG) eingereicht. Die Subventionszusicherung ist bereits eingetroffen. Die Realisierung ist abhängig von diesen Mitteln. Im Kanton Graubünden sind viele Meliorationsgesuche geplant. Die verfügbaren Mittel beim Bund und Kanton sind beschränkt, was insgesamt zu Verschiebungen führen kann. Die Meliorationskommission ist in stetigem Austausch mit den Amtsstellen und weist auf die Wichtigkeit der Haupterschliessung bis zur Hinteren Alp hin.  
Zusätzlich ist im 2023 die 1. Bauetappe im Forstbereich vom Chäppeli in Richtung Halde geplant. Das Amt für Wald und Naturgefahren (AWN) hat die Subventionierung dieses Abschnittes zugesichert.
- 8200 Forstwirtschaft** Seit dem Weggang des ehemaligen Vorarbeiters, wird ein Traktor gemietet. Jährlich ist dieser Traktor über 800 Stunden für den Forstbetrieb im Einsatz und wird pro Stunde in Rechnung gestellt. Der bestehende Traktor könnte als Occasion übernommen werden.  
Die detaillierten Erläuterungen entnehmen Sie bitte dem Traktandum 4.1.
- 8711 Trafo Giesacker** Der Trafo im Giesacker wird im 2023 komplett saniert und die Leistungsfähigkeit erhöht. Im Budget 2022 waren für dieses Projekt die Planungskosten enthalten.
- 8711 Verteilkabine Polenlöserweg** Mit der Sanierung der Strasse muss gleichzeitig die Verteilkabine erneuert und auf den neusten Stand der Technik gebracht werden. Dieser Kredit wurde bereits mit dem Budget 2022 genehmigt.
- 8711 Unterwerk, Ersatz Schutz- und Leittechnik** Dieses Projekt betrifft die Gemeinden Untervaz und Trimmis. Die beiden Gemeinden teilen sich die Aufwendungen je zur Hälfte. Im Budget ist der Kostenanteil für die Gemeinde Untervaz enthalten.  
Die bestehende Schutz- und Leittechnik im Unterwerk hat ihre technische Lebensdauer erreicht. Mit diesem Projekt wird die Anlage auf dem Stand der Technik angepasst. Die bestehenden Steuerschränke werden ersetzt und mit zusätzlichen Feldern erweitert, sowie in die bestehende Stationsleittechnik eingebunden. Mit der Umsetzung des Projektes ist ein sicherer Betrieb der Anlage wieder gewährleistet.

